

Lokalsport

Foto: PublicAddress

Das nächste Heimspiel gegen Schalke

Sport

Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
• Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
040 – 44 80 98 82

Weihnachtsmärchen im
Stadtteilhaus Lurup Seite 3

Kochen im Klick-
Kindermuseum Seite 5

Ihr Getränkemarkt mit super Service + Erlebnis!

GRAEFF WhatsApp Kanal oder auf www.GRAEFF.info

Abholangebote gültig vom 15.11. - 21.11.2024. Druckfehler & Irrtümer vorbehalten. Angebote nur in handelsüblichen Mengen. © 2024 der Vorrat macht GRAEFF Getränke KG. Am Ostersee Born 28, 22549 Hamburg

VIVA COW AQUA CLASSIC, still & medium 12x0,7l Preis €1,20 Überpreis €0,20	VIVA COW AQUA BRUNNEN classic, still & medium 12x1,0l Preis €1,20 Überpreis €0,20	SANPELLEGRINO 6x1,0l Preis €1,20 Überpreis €1,00	PAULANER Spezi 6x0,33l Preis €1,20 Überpreis €1,00
Heineken Six-Pack 6x0,33l Preis €1,20 Überpreis €1,00	FLENSBURGER PILSENER alle Sorten 20x0,33l Preis €1,20 Überpreis €1,00	König Pilsener 24x0,33l o. 20x0,50l Preis €1,20 Überpreis €1,00	Corona Extra 20x0,33l Preis €1,20 Überpreis €1,00

Luruper Nachrichten

040/831 60 91
FAX 832 28 61
13.11.2024 · 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup · Schenefeld · Osdorf · Flottbek Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

Bernd Schulz Immobilien BSI
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH
Innung 1977

Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie. Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 · 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 · 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

Winterdom mit drei Neuheiten, mehr als 230 Attraktionen und tollen Familien-Events Vor den Weihnachtsmärkten noch der Dom!

Der Hamburger Dom rüstet weiter auf. Es ist ja schon eine gute Tradition, dass bei der Dom-Vorstellung die Neuheiten bei einer Pressekonferenz vorgestellt werden. So auch diesmal zum Winter-Dom, dem traditionellsten „Rummel“ in Hamburg mit einer jahrhundertelangen Geschichte. Frühjahrs- und Sommer-Dom sind neuere Erfindungen und noch keine 100 Jahre alt. Allerdings wurde ganz zum Anfang kein neues Fahrgeschäft, sondern ein neues Gesetz vorgestellt. Besser ein verschärftes Gesetz. Das Waffengesetz zieht die Zügel an. Waffen auf dem Dom sind ja sowieso absurd, aber nun zählen auch Taschenmesser, Cutter und so weiter dazu. Aber zu den Sicherheitsvorkehrungen auf dem Dom: Die sind ja in den vergangenen Jahren mächtig ausgeweitet worden. Die Kosten dafür tragen die Steuerzahler – und die Schausteller. Dafür, dass ein Dom-Geschäft auf dem Heiligengeistfeld stehen darf, zahlt so ein Unternehmen sicher eine hohe Gebühr. Darin sind wohl Standplatz, Wasser, Müll, Werbung und

Große Tanzshow im Forum

Lesen Sie den ausführlichen Foto-Bericht auf Seite 12.

vielen mehr enthalten. Aber wie weit soll man das Thema Sicherheit den Schaustellern zuschieben? Vergleicht man

das mit dem Fußball -der ja auch die Polizeieinsätze bezahlen sollte-, so hat man auf dem Dom als Gesamtjah-

resspektakel doch eine ganz andere Besucherqualität. Lesen Sie mehr im Innenteil dieser Ausgabe.

NEUERÖFFNUNG
im **BORNCENTER**
am 15. November 2024

CLASS FRISUER

Damen - Herren - Kinder
3 € Rabatt
auf alle Dienstleistungen
bis 30. November 2024

Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9-19 Uhr
Telefon 83 15 306
Kroonhorst 11 (neben Ärzteshaus)

Schenefelder Weihnachtsmarkt
am Rathaus

07.12.2024 15 - 22 Uhr
08.12.2024 12 - 18 Uhr

Wir sehen uns dort!

Tannenbaumaktion
Kuchen, Waffeln & Crêpes
Tolle Mitmachaktionen für Kinder!
Märchen, Kamishibais & Zauberei
Punsch & Bratwürste
Tombola & Brettspiele
Weihnachtsstimmung mit Live Musik

www.stadt-schenefeld.de

Mehr Infos auch:
www.schenefelder-bote.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Grünkohl mit Kasseler, Kochwurst und Rauchspeck dazu Salz- oder Bratkartoffeln	20,80 €
Halbe Bauernente mit Thymiansauce, Rotkohl und Kartoffelknödel	26,30 €
Gänsekeule mit Thymiansauce, Rotkohl und Kartoffelknödel	26,30 €

Weitere Gerichte unter www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr
Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Energiekosten senken
Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie
- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 16.11.2024 bis zum 29.11.2024

Grünkohl
mit Kasseler, Bauchspeck und Kochwurst, dazu Salzkartoffeln

€ 20,90

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr
wählen Sie aus vier Gerichten für € 10,90
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

SPORTS club
SCHENEFELD

BLACK FRIDAY
29,90€ statt 59,90€

NUR FÜR KURZE ZEIT UND MONATLICH KUNDBAR

JETZT KOSTENLOSES PROBETRAINING: 040 - 5555 5809
Kiebitzweg 2 - 22869 Schenefeld - www.sports-club.de

Lokalsport

Foto: PublicAddress

Das nächste Heimspiel gegen Schalke

Sport

Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
• Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
040 – 44 80 98 82

Weihnachtsmärchen im
Stadtteilhaus Lurup Seite 3

Kochen im Klick-
Kindermuseum Seite 5

Ihr Getränkemarkt mit super Service + Erlebnis!

GRAEFF

Abholangebote gültig vom 15.11. - 21.11.2024. Druckfehler & Irrtümer vorbehalten. Angebote nur in hauseigenen Mengen. © 2024 vom Konzern GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

WhatsApp Kanal oder auf www.GRAEFF.info

VIVA COW AQUA CLASSIC, still & medium 12x0,7l Preis €1,20 Überpreis €0,20	VIVA COW AQUA BRUNNEN classic, still & medium 12x1,0l Preis €1,20 Überpreis €0,20	SANPELLEGRINO 6x1,0l Preis €1,20 Überpreis €1,00	PAULANER Spezi 6x0,33l Preis €1,20 Überpreis €1,00
Heineken Six-Pack 6x0,33l Preis €1,20 Überpreis €1,00	FLENSBURGER PILSENER alle Sorten 20x0,33l Preis €1,20 Überpreis €1,00	Corona Extra 20x0,33l Preis €1,20 Überpreis €1,00	

Osdorfer KURIER

☎ 040 / 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
13.11.2024 · 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Osdorf · Lurup · Schenefeld · Flottbek Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

Bernd Schulz Immobilien BSI
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH
Innung 1977

Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie. Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040 / 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

Winterdom mit drei Neuheiten, mehr als 230 Attraktionen und tollen Familien-Events Vor den Weihnachtsmärkten noch der Dom!

Der Hamburger Dom rüstet weiter auf. Es ist ja schon eine gute Tradition, dass bei der Dom-Vorstellung die Neuheiten bei einer Pressekonferenz vorgestellt werden. So auch diesmal zum Winter-Dom, dem traditionellsten „Rummel“ in Hamburg mit einer jahrhundertelangen Geschichte. Frühjahrs- und Sommer-Dom sind neuere Erfindungen und noch keine 100 Jahre alt. Allerdings wurde ganz zum Anfang kein neues Fahrgeschäft, sondern ein neues Gesetz vorgestellt. Besser ein verschärftes Gesetz. Das Waffengesetz zieht die Zügel an. Waffen auf dem Dom sind ja sowieso absurd, aber nun zählen auch Taschenmesser, Cutter und so weiter dazu. Aber zu den Sicherheitsvorkehrungen auf dem Dom: Die sind ja in den vergangenen Jahren mächtig ausgeweitet worden. Die Kosten dafür tragen die Steuerzahler – und die Schausteller. Dafür, dass ein Dom-Geschäft auf dem Heiligengeistfeld stehen darf, zahlt so ein Unternehmen sicherlich eine hohe Gebühr. Darin sind wohl Standplatz, Wasser, Müll, Werbung und

Große Tanzshow im Forum

Lesen Sie den ausführlichen Foto-Bericht auf Seite 12.

vielen mehr enthalten. Aber wie weit soll man das Thema Sicherheit den Schaustellern zuschieben? Vergleicht man

das mit dem Fußball -der ja auch die Polizeieinsätze bezahlen sollte-, so hat man auf dem Dom als Gesamtjah-

resspektakel doch eine ganz andere Besucherqualität. Lesen Sie mehr im Innenteil dieser Ausgabe.

NEUERÖFFNUNG
im **BORNCENTER**
am 15. November 2024

CLASS FRISUER

Damen - Herren - Kinder
3 € Rabatt
auf alle Dienstleistungen
bis 30. November 2024

Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9-19 Uhr
Telefon 83 15 306
Kroonhorst 11 (neben Ärzteshaus)

Schenefelder Weihnachtsmarkt
am Rathaus

07.12.2024 15 - 22 Uhr
08.12.2024 12 - 18 Uhr

Wir sehen uns dort!

Tannenbaumaktion
Kuchen, Waffeln & Crêpes
Tolle Mitmachaktionen für Kinder!
Märchen, Kamishibais & Zauberei
Punsch & Bratwürste
Tombola & Brettspiele
Weihnachtsstimmung mit Live Musik

www.stadt-schenefeld.de

Mehr Infos auch:
www.schenefelder-bote.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Grünkohl mit Kasseler, Kochwurst und Rauchspeck dazu Salz- oder Bratkartoffeln	20,80 €
Halbe Bauernente mit Thymiansauce, Rotkohl und Kartoffelknödel	26,30 €
Gänsekeule mit Thymiansauce, Rotkohl und Kartoffelknödel	26,30 €

Weitere Gerichte unter www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr
Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Energiekosten senken
Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie
- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 16.11.2024 bis zum 29.11.2024

Grünkohl
mit Kasseler, Bauchspeck und Kochwurst, dazu Salzkartoffeln

€ **20,90**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr
wählen Sie aus vier Gerichten für € **10,90**
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

SPORTS club
SCHENEFELD

BLACK FRIDAY
29,90€ statt 59,90€

NUR FÜR KURZE ZEIT UND MONATLICH KUNDBAR

JETZT KOSTENLOSES PROBETRAINING: 040 - 5555 5809
Kiebitzweg 2 - 22869 Schenefeld - www.sports-club.de

Lokalsport

Foto: PublicAddress

Das nächste Heimspiel gegen Schalke

Sport

Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
• Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
040 – 44 80 98 82

Weihnachtsmärchen im
Stadtteilhaus Lurup Seite 3

Kochen im Klick-
Kindermuseum Seite 5

Ihr Getränkemarkt mit super Service + Erlebnis!

GRAEFF

Abholangebote gültig vom 15.11. - 21.11.2024. Druckfehler & Irrtümer vorbehalten. Angebote nur in bestimmten Mengen. Quelle: www.klick-museum.de. GRAEFF Getränke KG, Am Ostersee 28, 22549 Hamburg

WhatsApp Kanal oder auf www.GRAEFF.info

VIVA COW AQUA 12x0,7l Preis €1,20	VIVA 12x1,0l Preis €1,20	SANPELLEGRINO 6x1,0l Preis €1,00	PAULANER Spezi 6x0,33l Preis €1,00
Heineken Six-Pack 6x0,33l Preis €1,00	FLENSBURGER PILSENER alle Sorten 20x0,33l Preis €1,20	Corona Extra 24x0,33l o. 20x0,50l Preis €1,30	Corona Extra 20x0,33l Preis €1,10

Schenefelder BOTE

040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
13.11.2024 · 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld · Lurup · Osdorf · Flottbek
Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

Bernd Schulz Immobilien BSI
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

Wir ermitteln kostenlos
den Wert Ihrer Immobilie.
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

Richtfest für 14 Wohnungen in Schenefeld Dorf

Der gastgebende Bauherr -die Wohngemeinschaft Hamburg von 1902- hat viel Mühe darauf verwendet, dass das Richtfest für ein zweistöckiges Rotklinkerhaus Ecke Borgfelde/ Hauptstraße in Schenefeld in einem würdigen Rahmen stattfinden konnte. Bei Würstgulasch, Grillwürsten und verschiedenen Getränken hatten die zahlreichen Gäste Gelegenheit zum Gespräch und konnten am Mittwoch letzter Woche, den 6. November, das Richtfest genießen. Die Stadt Schenefeld war vertreten durch Bürgermeisterin Christiane Küchenhof und Stadtpräsident Holm Becker, die Holger Fehrmann und Heinz-Michael Bertram vom Vorstand der Wohngemeinschaft Hamburg von 1902 beglückwünschten. Das Grundstück hatte die Stadt Schenefeld 2022 an die Wohngemeinschaft verkauft. Im Frühjahr 2025 soll der Neubau fertig sein und 14 Wohnungen sollen an der Adresse Borgfelde 3 entstehen.



(v.li.) Heinz-Michael Bertram, Vorstand der Wohngemeinschaft Hamburg von 1902, Bürgermeisterin Christiane Küchenhof, Andreas Breitner und Holger Fehrmann schlagen, einer Tradition folgend, Nägel in den letzten Dachbalken.

(Einen ausführlichen Bericht finden Sie im Innenteil dieser Ausgabe.)

NEUERÖFFNUNG
im **BORNCENTER**
am 15. November 2024

CLASS FRISUER

Damen - Herren - Kinder
3 € Rabatt
auf alle Dienstleistungen
bis 30. November 2024

Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9-19 Uhr
Telefon 83 15 306
Kroonhorst 11 (neben Ärztehaus)

Schenefelder Weihnachtsmarkt
am Rathaus

07.12.2024 15 - 22 Uhr
08.12.2024 12 - 18 Uhr

Wir sehen uns dort!

Tannenbaumaktion
Kuchen, Waffeln & Crêpes
Tolle Mitmachaktionen für Kinder!
Märchen, Kamishibais & Zauberei
Punsch & Bratwürste
Tombola & Brettspiele
Weihnachtsstimmung mit Live Musik

www.stadt-schenefeld.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Grünkohl mit Kasseler, Kochwurst und Rauchspeck dazu Salz- oder Bratkartoffeln	20,80 €
Halbe Bauernente mit Thymiansauce, Rotkohl und Kartoffelknödel	26,30 €
Gänsekeule mit Thymiansauce, Rotkohl und Kartoffelknödel	26,30 €

Weitere Gerichte unter www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 - 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr
Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 16.11.2024 bis zum 29.11.2024

Grünkohl
mit Kasseler, Bauchspeck und Kochwurst,
dazu Salzkartoffeln

€ 20,90

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr
wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 10,90**
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 - 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Energiekosten senken
Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie
- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

SPORTS club
SCHENEFELD

BLACK FRIDAY
29,90€ statt 59,90€

NUR FÜR KURZE ZEIT
UND MONATLICH KUNDBAR

JETZT KOSTENLOSES PROBETRAINING: 040 - 5555 58 09
Kiebitzweg 2 - 22869 Schenefeld - www.sports-club.de

Saxotones Jazz Quintett



Swingenden Jazz zwischen Bop, Cool und Latin gibt es am Samstag, den 23.11.24 um 19 Uhr auf dem Heidbarghof in der Langelohstraße 141.

Der kraftvolle Sound der Band wurde bis vor kurzem geprägt durch die eher seltene Kombination von Tenor- und Bariton-Saxophon, unterstützt von einer swingenden Rhythmusgruppe aus Klavier, Bass und Schlagzeug. Eine weitere, frische Klangfarbe kommt in der Kombination Bariton und Altsaxophon ins Spiel. Stilistisch bewegt sich die Musik innerhalb des klassischen Modern Jazz zwischen Bop, Cool und Latin. Die Musiker von Saxotones sind teilweise Amateure, teilweise Professionals. Sie vereint die Obsession des Modern Jazz der 50er und 60er Jahre, Hard Bop, Cool und Latin Jazz, wobei die Wurzeln dieser Musik, Blues und Swing, unverzichtbare Elemente bleiben.

Das Repertoire besteht überwiegend aus Stücken der 40er bis 60er Jahre, u.a. von Dizzy Gillespie, Miles Davis, Charlie Parker, Horace Silver, Carlos Jobim und Joe Henderson. Es sind aber auch alte Bekannte aus dem Fundus des ‚Great American Songbook‘ dabei, die von den Musikern mit deutlich individuellem Sound und großer Spielfreude präsentiert werden. Die Band bietet ein abwechslungsreiches, lebendiges und mitreißendes Programm. Alle Musiker sind seit vielen Jahren in der Hamburger Jazzszene in sehr unterschiedlichen Bands und Projekten aktiv und bringen eine ganze Spannweite von musikalischen Erfahrungen mit.

Die aktuelle Besetzung:
Saxophone: Max Herr - Bariton, Carin Hammerbacher - Alt, Karsten Ettlting - Tenor.
Rhythmus-Gruppe: Volker Hahm - Piano, Manfred Jestel - Kontrabass, Till Pape - Schlagzeug.

Einkaufen in Alt-Osdorf



Der Laternenumzug des Bürger- und Heimatverein Osdorf



Am 9. September war es wieder so weit, unseren traditionellen Laternenumzug zu starten. Um 17 Uhr gab unser Spielmanns- und Fanfarenzug Blau-Weiß Osdorf den ersten Paukenschlag zum Abmarsch. Wir konnten endlich wieder vor der Wache unserer Freiwilligen Feuerwehr am Blomkamp starten. Der Platz am Blomkamp reichte kaum für die über 350 Teilnehmer aus, so dass der Zug sich langsam in Bewegung setzen konnte. Ein Wagen der Feuerwehr fuhr wieder voran und zeigte den Weg an. Der Spielmannszug spielte erstmal „Laterne-Laterne“ und es ging über den Joachim-Sah-

ling-Weg, Harder-, Diek-, Le-sebergweg und Am Osdorfer Born wieder zur Feuerwache am Blomkamp. Ehe der hinter dem Zug fahrende Wagen der Feuerwehr an der Feuerwache ankam, waren die Ersten schon beim Bratwurst und Erbsensuppe Essen und beim Limonade, Saft, Glühwein und Bier trinken, das von Feuerwehr organisiert wurde. Die Kinder bekamen noch kleine Naschis, sodass es ein schöner Tag für alle war. Der Bürgerverein dankt der FW Feuerwehr, der Polizei der Wache 26, dem Spielmannszug Blau-Weiß und allen „Ehrenamtlichen“ für die Mithilfe bei diesem gelungenen Umzug.



TAG DER OFFENEN TÜR
22.11.24 16-18 h

TAG DER OFFENEN TÜR & WEIHNACHTSBASAR

Erleben Sie mit Ihren Kindern einen bunten Nachmittag am Goosacker mit Informationen zu Vorschule, Klasse 1 und Ganztags, Weihnachtsbasar, Kaffee und Kuchen und vielen schönen Eindrücken.

Freitag, 22.11.2024 von 16-18 Uhr in der Grundschule Goosacker

Gemeinsam sind wir **STARK!**

Goosacker 41, Hamburg-Osdorf
www.grundschulegoosacker.de

elb kinder

Saxotones Jazz Quintett

Swingender Jazz zwischen Bop, Cool und Latin



Die Band bietet ein abwechslungsreiches, lebendiges und mitreißendes Programm. Alle Musiker sind seit vielen Jahren in der Hamburger Jazzszene in sehr unterschiedlichen Bands und Projekten aktiv und bringen eine ganze Spannweite von musikalischen Erfahrungen mit. Das Repertoire besteht überwiegend aus Stücken der 40er bis 60er Jahre, u.a. von Dizzy Gillespie, Miles Davis, Charlie Parker, Horace Silver, Carlos Jobim und Joe Henderson.

Sa 23.11.24 um 19:00 Uhr Eintritt € 20,-



**Kulturzentrum
Heidbarghof**

Langelohstraße 141, heidbarghof@t-online.de oder 040/800 84 36

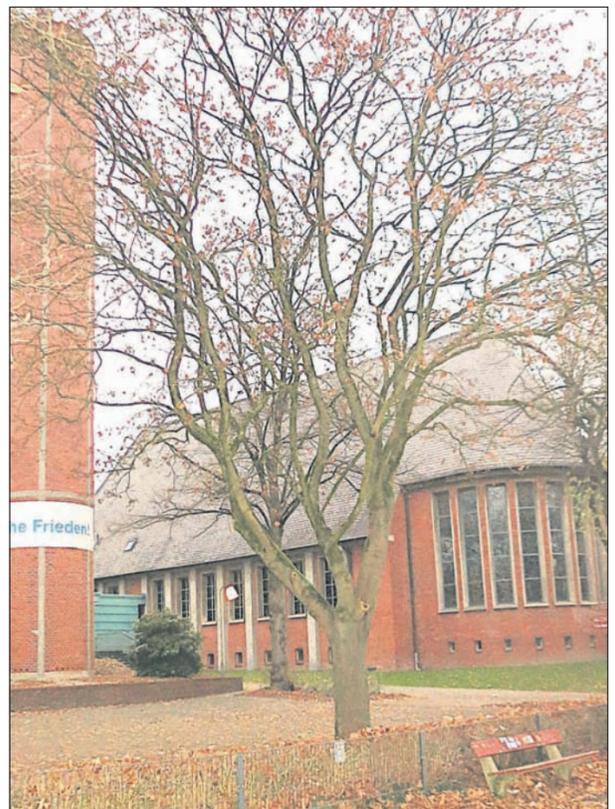
Bezirkspolitik: Mehr Unterstützung vom Senat für Senioren!

In einer Gesellschaft mit einem wachsenden Anteil älterer Menschen, wächst auch das Problem der Einsamkeit im Alter. Gründe dafür sind z.B. Verlust von Freundschaften und Familienmitgliedern, eingeschränkte Mobilität und finanzielle Schwierigkeiten. Ein erheblicher Teil von den rund 50.000 in Altona lebenden Menschen, die das 65. Lebensjahr

überschritten haben, ist von Einsamkeit und Armut bedroht. Wohnortnahe Treffpunkte, die älteren Menschen als zweites Zuhause dienen können, helfen diesen sozialen Problemen entgegenzuwirken. Altonas Senioren können von den vielfältigen Angeboten zu Gesundheit, Sprachen, Medientechnik, Bewegung und Sport der neun Seniorentreffs im Bezirk profitieren. Die Treffs bieten geselliges Beisammensein und interkulturellen Austausch an. Begegnungsorten wie z.B. der Luruper DIAKONIE Seniorentreff in der Kirchengemeinde „Zu den Zwölf Aposteln“ sind wichtige Anlaufstellen für die ältere Generation. Es versteht sich von selbst, dass die Seniorentreffs nur mit öffentlichen Fördergeldern betrieben werden können. Bei den aktuellen Verhandlungen über den Landeshaushalt 2025/2026 wird einmal mehr deutlich, dass die Fördergelder schon seit einigen Jahren nicht ausreichen. Trotz steigender Energiekosten, Mieten und Inflation sind die Zuschüsse in den letzten Jahren nicht erhöht worden. Zunehmend muss deshalb der Bezirk Altona aus seinen knappen eigenen Mitteln finanzielle Löcher stopfen. Der Bezirk Altona hatte bei Aufstellung des neuen Landeshaushalts eine Erhöhung der Zuschüsse um 10 Prozent beim Senat eingefordert – Offenbar ohne Erfolg. In der letzten Sitzung des Sozialausschusses der Bezirksversammlung ist deshalb auf

Antrag der Fraktion DIE LINKE Altona einstimmig beschlossen worden, den rot-grünen Senat aufzufordern, die Haushaltsmittel für die Seniorenarbeit künftig deutlich zu erhöhen. Dazu Karsten Strasser, Vorsitzender der Fraktion DIE LINKE Altona: „Für die Menschen, die ihr

Leben lang gearbeitet haben, müssen solide und auskömmlich finanzierte Seniorentreffs angeboten werden. Angesichts der Preissteigerungen ist die faktische Kürzung der Mittel skandalös. Der rot-grüne Senat muss seinen Haushalt hier dringend nachbessern.“



Kirche zu den Zwölf Aposteln: Hier ist der Seniorentreff Lurup untergebracht.

Über **50** JAHRE

Ihr Schlachter in Alt-Osdorf



Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Rinderbraten Tafelspitz	je 100g	2.39
Schweinenackenkotelett	100g	1.59
Schmorrippe	100g	1.00
<i>Im Aufschnitt</i>		
Putenbrust, gebraten oder geräuchert	je 100g	2.49
Kassler, gebraten		
Schweinebraten	100g	2.19

Dienstag:	Grützwurst mit & ohne Rosinen	100 g	0.99
Mittwoch:	Osdorfer feine und grobe Bratwurst	100 g	1.29
Donnerstag:	Rinderhack Gemischtes Hack	100 g	1.09
Freitag und Samstag:	Kalbsschnitzel	100 g	4.80

Täglich frisch aus dem Rauch:
Kasseler Rippe, Kasseler Nacken, durchwachsender magerer Speck, Schweinebacke und Kochwürste

Hans-P. Radbruch GmbH
Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7:00 – 13:00 und 14:30 – 18:00 Uhr · Samstag 7:00 – 13:00 Uhr

Luruper Hauptstraße

DEVK-Geschäftsstelle Lurup: Zwei Jubiläen und ein Abschied

Es gab mehrere Gründe, weshalb Mitarbeitende, ehemalige Kolleginnen und Kollegen und Kundinnen und Kunden am 11. Oktober 2024 die Geschäftsstelle der DEVK an der Luruper Hauptstraße/Ecke Rugenborg aufsuchten: Die Geschäftsstelle feierte im Rahmen eines „Tag der offenen Tür“ ihr zehnjähriges Bestehen an diesem Ort. Den Agenturleiter Torben Arnold beglückwünschte man gleichzeitig an diesem Tag für seine 30-jährige Zugehörigkeit zur Versicherungsgesellschaft DEVK und ihr langjähriger Mitarbeiter Manfred Jäkel wurde in den Ruhestand verabschiedet. Die acht Beschäftigten der DEVK-Geschäftsstelle - darunter ein Auszubildender - betreuen etwa 7.000 Kundinnen und Kunden, überwiegend aus dem regionalen Bereich. Mit individuellen und maßgeschneiderten Angeboten in allen Versicherungsbereichen wendet sich die Versicherung sowohl an private als auch an gewerbliche Versicherungsnehmer. Die in der Regel langjährigen Kundinnen und Kunden können sich auf eine intensive Betreuung verlassen, die auch mögliche Hausbesuche beinhaltet. Torben Arnold, der Agenturleiter der Luruper Geschäftsstelle, ist nun schon seit über 30 Jahren für die DEVK tätig. Nach Jahren in der Geschäftsstelle in der Bahnunterführung an der Elbgaustraße, später am Eidelstedter Platz und danach in



Dennis Große, Torben Arnold, Manfred Jäkel und Olaf Kopka (v.l.n.r.) vor der Geschäftsstelle in der Luruper Hauptstraße

den Luruper Elbgau-Passagen fand Torben Arnold an der Luruper Hauptstraße seine neue berufliche Heimat. Zur Seite stand ihm dabei stets sein Kollege Simon Exning: „Er wurde schon bei uns in der Geschäftsstelle ausgebildet und wir sind nun seit mehr als 14 Jahren ein eingespieltes Team“, so Torben Arnold. Wohnhaft ist der alleinerziehende Vater von zwei Töchtern in Halstenbek. Anfang des Jahres verstarb seine Ehefrau und

Mutter der beiden Töchter – ein schwerer Schicksalsschlag für die Familie, der dafür sorgte, dass Torben Arnold beruflich etwas zurückstecken musste. Die Trauer und die Fürsorge für seine beiden Kinder standen im Vordergrund und forderten Zeit und Kraft. In seinem beruflichen Umfeld - bei Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und seinen Kundinnen und Kunden - stieß er dabei dankenswerterweise auf viel Mitgefühl und Verständnis.

Der Sprecher der Geschäftsleitung, Olaf Kopka und DEVK-Regionalbereichsleiter Dennis Große, sowie viele langjährige Kunden und Kundinnen und Kollegen und Kolleginnen ließen es sich nicht nehmen, dem Jubilar persönlich zu gratulieren. Gleichzeitig nahmen sie den Besuch zum Anlass, den langjährigen Mitarbeiter Manfred Jäkel in den Ruhestand zu verabschieden.

rcf



Torben Arnold und Manfred Jäkel vor der Geschäftsstelle



Manfred Jäkel bei der Verabschiedung

Weihnachtsmärchen im Stadtteilhaus

Zur Weihnachtsmärchenzeit spielt die Stadtteilbühne in diesem Jahr „Der Teufel mit den drei goldenen Haaren“ frei nach den Gebrüder Grimm für Märchenfreunde ab fünf Jahren. Der König gibt dem Glückskind einen sehr gefährlichen Auftrag, denn der junge Müllersohn soll auf keinen Fall mit der Prin-

zessin verheiratet bleiben. Auf seinem abenteuerlichen Weg begegnet der Müllersohn Räu- bern, einem Brunnen, einem Baum und einem Fährmann – und dem Teufel und seiner Großmutter. Premiere ist am Sonntag, 17. November, weiteren Aufführungen gibt es am Sonntag, 24. November, am 1.

und 8. Dezember, jeweils um 16 Uhr im Stadtteilhaus Lurup, Böverstand 38. Das Theater-Café ist ab 15 Uhr geöffnet. Karten

können ab sofort unter Tel. 040 840 55 200 oder per Email sabine.tengeler@unser-lurup.de vorbestellt werden.

Buntes Singen für alle im Stadtteilhaus Lurup

Gemeinsam singen für alle Altersgruppen mit Klavierbegleitung. „Sei dabei und bringe deine Stimme zum Klingen.“ Dazu lädt Eileen Hamlet ins Stadtteilhaus Lurup, Böverstand 38, montags von 17-18 Uhr am 18. November sowie am 2. und 16. Dezember ein. Der Eintritt ist frei. Das Projekt wird aus dem Verfügungsfonds des Luruper Forums gefördert. Weitere Information: 0176 638 31 731



„Was hast du mit dem Brief gemacht?“ fragt der wütende König das Glückskind.

- Krankengymnastik • Bobath
- Lymphdrainagen • Massage
- Manuelle Therapie
- Hausbesuche

URBAN PHYSIO
UP HIER GEHT'S AUFWÄRTS

Rugenborg 277 • 22549 HH • Tel. 83 52 53
Lohkampstraße 11 • 22523 HH • Tel. 94 36 54 54

Neueröffnung seit 02.09.2024:
Eckhoffplatz 28 • 22547 HH
Termine ab sofort unter: 040 3030 6984

Neu in Lurup
Ab 14.11.2024
um 17 Uhr

Billard • Dart • Kegeln
Am Wochenende von Freitag bis Sonntag
wird es weiterhin leckere griechische Gerichte geben.

Luruper Hauptstraße 274 • Tel. 040 - 83 20 01 71

Öffnungszeiten:
Montag – Donnerstag 17 - 23 Uhr
Freitag + Samstag ab 16 Uhr
Sonntag 15 - 23 Uhr

Netto

Marken-Discount
www.netto-online.de
Mo - Sa 7 - 22 Uhr

23 59

EINKAUFSTREFF
LURUPER HAUPTSTRASSE
BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Changmai-Thaimassage

Häusliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS

Billard
Dart
Kegeln

040/832 00 171

Domino's
Pizza

Lieferservice
040/832 10 111

Jede Woche aktuelle Sportberichte
der regionalen Sportvereine in
Ihren Stadtteilzeitungen!

Luruper
Nachrichten

Osdorfer
KURIER

Schenefelder
BOTE

Bestattungen ab
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen
www.muenzel-bestattungen.de/099 **699,- €**



MÜNZEL
BESTATTUNGEN
"Wir helfen im Trauerfall"
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112 (040) 84 34 74
22547 Hamburg - Lurup www.muenzel-bestattungen.de

Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/ 83 040 84 Teichweg 23a
E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

BESTATTUNGEN LAUWIGI Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenbarg 39, 22549 Hamburg ☎ 80 35 59

www.lauwigi-bestattungen.de Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut **Seemann** & Söhne seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	Groß Flottbek Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	Schenefeld Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
Rissen Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	Wedel Tel. 04103 - 97 03 51	

www.seemannsoehne.de

OTTO KUHLMANN
Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung
22761 Hamburg · Bahnenfelder Chaussee 105
Telefon: 040 / 89 17 82

Otto Risch
Inh. Wolfgang Risch
Bild- und Steinhauerei seit 1941
GRABDENKMÄLER
Ich beliefere sämtliche Friedhöfe
Ausführung in jeder Steinart
Erstklassiges Material · Große Auswahl
Nachschriften und Renovierungen
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a
Telefon und Fax: 83 65 64

BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR



Institut Wedel
Eigene Kapelle, Café
Flerrentwiete 32
22880 Wedel
04103/5160
(Tag & Nacht)

Filiale Hamburg
Sülldorfer Landstr. 5
22589 Hamburg
040/524 776 200
(Tag & Nacht)

Bestattungsinstitut **Bade**
bade-bestattungen.de

Der optimale Weg, vom Tode eines lieben Menschen Kenntnis zu geben, sind Traueranzeigen in den ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Tel.: 040-831 60 91 • E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Chor- und Orchesterkonzert in der Auferstehungskirche, gratis!

Am Sonntag, den 17. November um 18 Uhr findet in der Ev. Auferstehungskirche Lurup ein Chor- und Orchesterkonzert statt. Das Kammerorchester SaitenWind des Goethe-Gymnasiums spielt unter der Leitung von Astrid Demattia Orchesterwerke von Haydn, Sibelius & Tschaiowski. Gemeinsam wird als Höhepunkt die Messe in G von Schubert mit der Luruper Kantorei unter der Leitung von Katharina Grulke aufgeführt. Der Eintritt ist frei, Spenden erbeten.

EV. LUTH. AUFERSTEHUNGSKIRCHE LURUP

Schubert: Messe in G

Orchesterwerke von **Haydn, Sibelius & Tschaiowski**

CHOR- & ORCHESTERKONZERT
17. NOVEMBER 2024, 18 UHR

LURUPER KANTOREI
SILKE WOLF, SPORAN
CHRISTFRIED PLUME, BASS
LEITUNG: KATHARINA GRULKE

KAMMERORCHESTER SAITENWIND
DAGMAR NARBEL & BETTINA HAMMORF, VIOLINE
HANS CHRISTIAN MARTENS & DANIEL WALLER, CELLO
LEITUNG: ASTRID DEMATTIA

EINTRITT FREI – SPENDEN ERBETEN

AUFERSTEHUNGSKIRCHE, FLURSTRASSE 3, 22549 HAMBURG
WWW.KIRCHE-LURUP.DE



Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht leicht gemacht

Das kann jedem passieren: Ein Unfall oder eine unvorhergesehene schwere Erkrankung mit nachfolgender Bewusstlosigkeit, und ich kann den Ärzten und Ärztinnen nicht mehr selber sagen, welcher Behandlung ich zustimme. In dieser Situation ist es für alle hilfreich und wichtig -für die Angehörigen und Freunde ebenso wie für die behandelnden Ärztinnen und Ärzte-, wenn ich vorher aufgeschrieben habe, welche medizinische Behandlung ich wünsche oder ablehne und wer für mich sprechen und meine Angelegenheiten regeln soll, solange ich selbst dazu nicht in der Lage bin. Dafür gibt es Patientenverfügungen und Vorsorgevollmachten. Wie man solche erstellt und was man dabei beachten sollte, erklärt Prof. Dr. med. Jutta Krüger, Ärztin für Neurochirurgie, auf der Informationsveranstaltung „Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht leicht gemacht“ am Mittwoch, 20. November, 17-19 Uhr, im Stadtteilhaus Lurup, Böverstland 38. Die Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung unter der Tel.-Nummer 040 280 55 553 ist wünschenswert.

Traueranzeige

Viel Liebe, herzliches Geben,
Sorge um uns, das war dein Leben.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, meinem herzlichen Vater und Schwager.

Jürgen Hillert

* 26. Juli 1937 † 2. November 2024

Edelgard und Anja
im Namen der Familie

Die Trauerfeier findet statt am
Dienstag, den 19. November 2024, um 12.00 Uhr
im Trauerzentrum Seemann & Söhne
im Dannenkamp 20 in 22869 Schenefeld.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende zu Gunsten der Stiftung "Kinder-Hospiz Sternenbrücke", Hamburger Volksbank, IBAN: DE 65 2019 0003 0019 0991 00.
Bitte vermerken: Jürgen Hillert

Die Kirchen haben das Wort



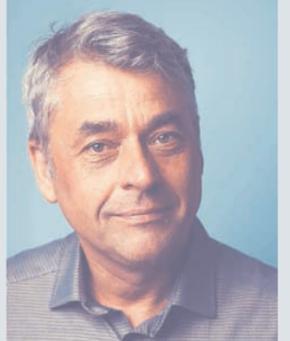
... dass ich dich wieder habe, wie einst im Mai...

Liebe Leserinnen und Leser, diese Zeile stammt aus dem Gedicht „Allerseelen“ von Hermann von Gilm zu Rosenegg, der es 1840 schrieb. Darin denkt ein Mensch zurück an eine verloren gegangene, gestorbene Liebe. Das Gedicht endet mit dem Satz: Ein Tag im Jahre ist den Toten frei; Komm an mein Herz, dass ich dich wieder habe, wie einst im Mai. Vor ein paar Tagen feierten wir Allerheiligen und Allerseelen. In meiner römisch-katholischen Konfession ist dies eine Zeit des Totengedenkens; sie beginnt mit Allerheiligen, dem Tag, an dem wir aller unserer Heiligen gedenken. Einen Tag später, Allerseelen, gedenken wir aller Verstorbenen. Die Menschen ziehen auf die Friedhöfe, bringen Kerzen und Blumen und lassen die Gräber segnen, um ihren Verstorbenen die Ehre zu erweisen. In manchen Gegenden (z.B. in Polen) sind die Gräber dermaßen üppig mit Blumen geschmückt, dass man denken könnte es ist Mai.

haben, Neigungen und Talente gelten. Welche Vorhaben konnte ich in meinem bisherigen Leben nicht leben? Welche Talente habe ich unterdrückt- so lange, bis sie in mir gestorben sind? In diesen Tagen geben uns die christlichen Kirchen mit Allerheiligen und Allerseelen, aber auch mit der heiligen Beichte gute Möglichkeiten, wieder Mut für das eigene Leben zu fassen, indem sie uns helfen, Trauer und Schmerz anrühren. Auch ein vertrauliches Gespräch kann hilfreich sein, um der lähmenden Wirkung von Trauer und Schmerz zu entkommen. Gerne können Sie mit dazu anrufen: 01590 43 99 457 Übrigens: In dieser Woche feiern wir den heiligen Martin. Der Legende nach teilte dieser römische Soldat seinen Mantel mit einem Bettler, um diesem am Leben zu halten. Aber vielleicht hat sich Martin mit dieser Tat selbst im Leben gehalten?

In diesem Sinn wünsche ich Ihnen einen gesegneten November!

Ein Freund von mir erzählte, dass er, wenn er am Grab seiner Schwester steht, von tiefer, trauriger Sehnsucht erfüllt wird. Er wünscht sich, dass er seine Schwester noch einmal als Lebendige treffen könnte, um ungeklärte Dinge mit ihr zu klären. Es war für ihn so, als wenn diese Trauer ihn davon abhielt zu leben. Ich denke, diesen Zustand kennen die meisten Menschen: man sehnt sich nach einer geliebten Person. Die Sehnsucht kann aber auch für Ideen, Vor-



Ihr Christian Wagener

GESUNDHEITSDIENSTE

„Gode Wind“ **BORN**
ELBGAU PASSAGEN GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

Elbgaustraße 112
22547 Hamburg
Telefon 040 - 84 26 63
Telefax 040 - 84 78 80
www.gode-wind-apotheke.de

Kroonhorst 9 A
22549 Hamburg
Telefon 040 - 831 79 71
Telefax 040 - 832 63 68
www.BornApo.de

Mo. - Fr. 8.30 - 18.30 Uhr
Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

Dr. Ingo Michel

Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr
Sa. 9 - 16 Uhr

APOTHEKEN-NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst
Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833
oder der kostenlosen Rufnummer:
080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)
lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

Kochen mit Kindern im Klick Kindermuseum



In den Herbstferien hatten 12 Kinder im Rahmen des Ferienangebotes des Klick Kindermuseums die Gelegenheit Grundbegriffe des Kochens zu erlernen. Die Kochrezepte wurden nach den Vorlieben und Wünschen der Kinder erstellt. Mit einem entsprechenden Einkaufszettel, einer Einkaufstasche und Geld gingen die, im Durchschnitt 8-jährigen Kinder, mit Begleitung ins Einkaufszentrum einkaufen. Danach ging es ans Schnippeln, Brutzeln und dem Erstellen eines persönlichen kleinen Kochbuches.

Es gab eine Gruppe für die Vorspeise, eine für das Hauptgericht und eine für die Nachspeise. Das Motto war natürlich, den Kids einfach nach zu kochende, gesunde Gerichte zu zeigen. Das Essen wurde gemeinsam eingenommen. Die Damen des Inner Wheel Clubs Hamburg haben mit Kerstin Hoffmann (Sozialpädagogin) vom Klick Kindermuseum das Programm geplant und organisiert. Sie haben assistiert und diese Aktion finanziert.



HVV stellt Tarifiertrag

Moderate Tarifiertrag bei Kurzstrecken- und Hamburg AB-Tickets, weitere Straffung des Sortiments, Hamburg übernimmt einen Großteil der Kostensteigerung bei den vergünstigten Deutschlandtickets

- Der hvv wird einfacher: Fahrkarten mit Sperrzeit sind Geschichte
- 9-Uhr-Tageskarten entfallen, Ganztageskarten werden günstiger
- Einzelkarten Kurzstrecke und Hamburg AB/ 2 Ringe kosten 10 Cent mehr
- Weiterhin 7 Prozent Online-Rabatt
- Das hvv Deutschlandticket bleibt sehr attraktiv, die Stadt Hamburg trägt einen Großteil der Kosten für vergünstigte Deutschlandtickets

Für alle online gekauften Einzel- und Tageskarten gibt es weiterhin 7 Prozent Rabatt.

Mehr als 80 Prozent der Wege im hvv werden mit dem Deutschlandticket zurückgelegt. Mehr als eine Million Menschen besitzen ein hvv Deutschlandticket, darunter auch fast 200.000 Schülerinnen und Schüler mit Wohnort Hamburg, für die dieses bundesweit gültige Ticket seit dem 1. September kostenlos ist und auch kostenlos bleibt.

Auch viele andere Besitzerinnen und Besitzer von hvv Deutschlandtickets sind besonders preiswert unterwegs: Studierende, Auszubildende und Jobticket-Nutzer*innen profitieren von zusätzlichen Vergünstigungen.

Der Hamburger Verkehrsverbund hat einen Tarifiertrag gestellt, mit dem sich heute der Hamburger Senat befasste. Die zum 1. Januar 2025 beantragte Tarifiertrag ist notwendig, weil insbesondere die Personalkosten der Verkehrsunternehmen erneut stark gestiegen sind. Diese Kostensteigerungen werden mit der geplanten Tarifiertrag nur zu einem kleinen Teil an die Fahrgäste weitergegeben. Die Preise für die besonders häufig genutzten Fahrkarten sollen nur moderat steigen: Die Tickets für die Kurzstrecke / den Stadtverkehr und für Hamburg AB/ 2 Ringe kosten mit 2,10 Euro und 3,90 Euro jeweils nur 10 Cent mehr als bisher.

Ganztageskarten werden sogar günstiger: So kostet das Ticket für Hamburg AB/ 2 Ringe zukünftig nur noch 7,80 Euro (statt bisher 8,80 Euro). Gleichzeitig wird auf die 9-Uhr-Tageskarten mit Sperrzeit verzichtet, ein weiterer konsequenter Schritt auf dem Weg zu einem einfacheren, kundenfreundlichen Tarifsystem. Im gesamten hvv gibt es zukünftig keine Fahrkarten mit Sperrzeit mehr.

Die Kreise Herzogtum Lauenburg, Pinneberg, Segeberg, Steinburg und Stormarn sowie die Landkreise Harburg und Cuxhaven erhöhen ihren Zuschuss zum hvv Deutschlandticket für Azubis um 3,20 Euro auf zukünftig 23,20 Euro. In den schleswig-holsteinischen Kreisen gibt es außerdem bereits jetzt ein Deutschland-Schulticket mit 20 Euro Rabatt. Die Stadt Hamburg wird für Sozialrabatt-Berechtigte wie Menschen in Grundrente, im Asylbewerberleistungsgesetz oder im Leistungsbezug ihren Zuschuss zum Deutschlandticket deutlich erhöhen, so dass die Steigerung durch die Preisanpassung des Deutschlandtickets abgedeckt wird. Der städtische Zuschuss für die oben genannten Personengruppen steigt von derzeit 30 Euro bei einem Deutschlandticket zum Preis von 49 Euro auf 35,50 Euro nach der Preisanpassung des Deutschlandtickets auf 58 Euro. Das bundesweit gültige hvv Deutschlandticket bleibt auch weiterhin ein sehr attraktives Angebot. Vor seiner Einführung im Mai 2023 kostete eine Monatskarte für den Bereich Hamburg AB 118,20 Euro, im Abo 96,90 Euro.



Hamburg-Lurup
Grandkuhlenweg 11



Den Bastelbogen und weitere Infos erhältst du an unserer Information.

Befülle deinen selbstgebastelten Stiefel am 06.12.2024 von 14.00-18.00 Uhr bei uns in der Mall!

globus.de/weihnachten

VOLLER VORFREUDE IN DIE **Weihnachtszeit** BASTEL DIR DEINEN NIKOLAUSSTIEFEL

GLOBUS garantiert: Hausgemacht bleibt günstig!



Wochengericht
Seelachs Sesam mit Kräutersauce und Reis

5,00

Informationen zu Zutaten, Zusatzstoffen und Allergenen entnehmen Sie bitte den Aushängen in unserem GLOBUS Restaurant.

GLOBUS

Aktionspreise

gültig bis Samstag, 16.11.2024

<p>GLOBUS Berliner Gebacken aus einem Butterhefeteig, mit Mehrfruchtfüllung, Stück = 0.56</p>		<p>Probierpreis 6 Stück 3,33 <small>4,50</small></p>
<p>Ferrero Nutella 1 kg = 3.99</p>		<p>Probierpreis 750 g 2,99 <small>4,95</small></p>
<p>Dr. Oetker Die Ofenfrische oder Tradizionale Verschiedene Sorten, tiefgefroren, 1 kg: 4.25–5.29</p>		<p>Je 350 - 435 g 1,85</p>



Wir feiern eine Woche **SINGLES DAY** mit **22% Rabatt*** auf ein Schmuckstück, eine Armbanduhr oder eine Smartwatch.

Vom 11.11. bis 16.11.2024 erhalten Sie ab einem Einkaufswert von 20 € 22% Rabatt* auf ein Schmuckstück, eine Armbanduhr oder eine Smartwatch aus unserem vorrätigen Sortiment.

*Ausgenommen Modeschmuck der Marken Beeline und Bijou Brigitte, reduzierte Artikel und Werbeware aus unserem Falblatt KW46 (gültig vom 11.-16.11.2024).



Winterdom mit 3 Neuheiten, mehr als 230 Attraktionen und tollen Familien-Events

Der Hamburger Dom rüstet weiter auf. Es ist ja schon eine gute Tradition, dass bei der Dom-Vorstellung die Neuheiten bei einer Pressekonferenz vorangestellt werden. So auch diesmal zum Winter-Dom, dem traditionellsten „Rummel“ in Hamburg mit einer jahrhundertelangen Geschichte. Frühjahrs- und Sommer-Dom sind neuere Erfindungen und noch keine 100 Jahre alt. Allerdings wurde ganz zum Anfang kein neues Fahrgeschäft, sondern ein neues Gesetz vorgestellt. Besser ein verschärftes Gesetz. Das Waffengesetz zieht die Zügel an. Waffen auf dem Dom sind ja sowieso absurd, aber nun zählen auch Taschenmesser, Cutter und so weiter dazu. Und während die Zuhörer noch über die etwas unfreiwillig misslungene Formulierung „Es werde Stichproben geben“ nachdachten, verfestigte sich „draußen“ und weit weg die vermutlich schlimmste Gruselfigur des Weltrummels zu einer Tatsache (und später wurde es im eigenen Land nicht viel besser). Man mag dabei die Wähler in Übersee wegen ihrer Inkompetenz schelten, aber viel angebrachter ist es wohl, die Leute vom Hof zu jagen, die diesen Menschen aufgestellt haben. Das ist ja der eigentliche Skandal, der noch vor dem Wähler kommt. Aber wenn man diejenigen schimpfen wollte, trifft man wohl auf kollektive Gedächtnislücken.

Aber noch mal zu den Sicherheitsvorkehrungen auf dem Dom: Die sind ja in den vergangenen Jahren mächtig ausgeweitet worden. Die Kosten dafür tragen die Steuerzahler – und die Schausteller. Dafür, dass ein Dom-Geschäft auf dem Heiligengeistfeld stehen darf, zahlt so ein Unternehmen

sicherlich eine hohe Gebühr. Darin sind wohl Standplatz, Wasser, Müll, Werbung und vieles mehr enthalten. Aber wie weit soll man das Thema Sicherheit den Schaustellern zuschieben? Vergleicht man das mit dem Fußball -der ja auch die Polizeieinsätze bezahlen sollte-, so hat man auf dem Dom als Gesamtjahresspektakel doch eine ganz andere Besucherqualität. Bevor die Diskussion jetzt aber ausartet, widmet man sich lieber den Fragen: Warum sollte man eine Waffe mitnehmen, wenn man auf den Dom geht? Wer stellt solche Leute auf? Es war jedenfalls ein merkwürdiger Tag, um auf so etwas Schönes wie den Hamburger Dom hinzuwirken. Am 8. November startete der 694. Winterdom mit noch nie dagewesenen Fahrgeschäften, vielen weiteren Attraktionen und einer großartigen Vielfalt an kulinarischen Leckerbissen. Mehr als 230 Geschäfte sorgen für Nervenkitzel, Glücksmomente und Geschmackserlebnisse.

Auf dem Winterdom begeistern mehr als 50 Karussells und Hindernisparcours Groß und Klein. Darunter befinden sich mit dem Laufgeschäft „Feueralarm – Fire & RescueE sowie den Rundfahrgeschäften „Playball“ und „Der Polyp“ drei Dom-Neuheiten, die erstmals zu Gast in Hamburg sind.

Das Laufgeschäft „Feueralarm“ zieht sowohl kleine als auch große Feuerwehr-Fans in seinen Bann und nimmt sie mit auf eine Reise durch das Las Vegas Fire Department. Auf vier Etagen gibt es 150 Effekte sowie Hindernisse zu entdecken und zu überwinden. Natürlich dürfen die rollende Tonne, verschiedenste Wackel-, Kipp- und Schiebeböden sowie die

Spiralrutsche zum Abschluss dabei nicht fehlen. Wasser- und Feuereffekte runden das Feuerwehrlernis ab. Und immer mit dabei: Feuerwehrhund Marshall von der Paw Patrol.

Der Riesenkrake „Polyp“ ist ein besonderes Vergnügen für die ganze Familie. Vier Bewegungsrichtungen und ständig

rotierende Radscheibe, auf der am äußeren Rand zwölf kugelförmige Gondeln angebracht sind, wird mit einer Neigung von 50° Grad in eine Höhe von 13,5 Metern angehoben.

Weitere Highlights sind die XXL-Pendelschaukel „Air Power“, die nicht von links nach rechts, sondern vor und zurück



wechselnde Geschwindigkeiten ergeben die so beliebten und unvorhersehbaren Fahrabläufe. Wenn kleinere Kinder mitfahren, kann das Tempo spontan gedrosselt werden. Am Abend gibt der Krake dann aber mit dem vollen Tempo und dem ganzen Lichtspektakel richtig Gas. Einzigartig sind die Flugsicherheitsgurte in jeder Gondel. Das fünffache der Erdbeschleunigung, Rotations- und Pendelbewegungen sowie Hubvorgänge plus eine schräggestellte Gondelachse: Das sind perfekte Voraussetzungen für eine rasante und außergewöhnliche Fahrt im „Playball“ mit vielen Überraschungsmomenten. Die

schwingt – 21 Meter über die Köpfe der Besucher. Im „Alpen Coaster“ sausen die einzelnen Chaisen aus 14 Metern Höhe durch viele Steilkurven – 700 Meter lang ist die Achterbahn. Im „Infinity“ ist Nervenkitzel garantiert, wenn sich das drehbare Gondelkreuz und die loopen Gondeln in 65 Metern Höhe überschlagen. Das Hochkettenkarussell „Nordic Tower“ bietet einen atemberaubenden Panoramablick aus 80 Meter Höhe über den DOM und Hamburg. Spektakulär ist nicht nur das Aussehen, sondern auch die Fahrt. Der Thrill Ride im „Predator“ verspricht genauso viel Action und Adrenalin

wie der gleichnamige Film. Im sogenannten X-Drive lernen die Fahrgäste im „Rock & Roll“ in maximal 18 Metern Höhe eine ganz neue Art des Überschlagens und Rotierens kennen. Und die „Wilde Maus“ bedarf keiner Vorstellung mehr. „Thrill“ zieht Publikum.

Wenn die Dunkelheit auf dem Dom einbricht, erwachen am 14. November die Geister und Dämonen zum Leben. Für die Gruselparade dürfen die Schreckgestalten ausnahmsweise ihre Geisterbahnen verlassen und die Dom-Meile unsicher machen. Um 19 Uhr startet die Parade mit furchteinflößenden Zombies, Horror-Clowns und grauenvolle Kreaturen in der Feldstraße. Das Laternelaufen am 20. November zum Gedenken an den Heiligen St. Martin besitzt genau wie der Winterdom eine Jahrhunderte lange Tradition. Um 17.30 Uhr startet der Umzug in der Feldstraße. Neben musikalischer Untermauerung wird der Laternenzug von übergroßen und fantasievollen Leuchtfiguren begleitet. Außerdem schenkt der Hamburger Dom den ersten 200 teilnehmenden Kindern bis 8 Jahren eine Laterne inklusive Leuchtstab. Die Ausgabe – solange der Vorrat reicht – findet ab 16 Uhr in der Feldstraße statt.

Diesmal wird es ganz besinnlich im Nikolauszelt am 4. und 6. Dezember: An beiden Tagen können die Kinder traditionell wieder ihren Wunschzettel abgeben oder dem Nikolaus ihre Weihnachtswünsche ins Ohr flüstern. Diesmal neu: Im Zelt werden zwischen 15.30 und 18 Uhr stimmungsvolle Weihnachts- und Wintergeschichten vorgelesen. Zuhören können alle Kinder bis 12 Jahren – kostenfrei!

Im Winter tauchen drei Feuerwerke den Nachthimmel in ein prächtiges Farbenmeer. Am 22. November und zum großen Finale am Nikolaustag (6. Dezember) explodieren die farbenfrohen Licht- und Farbeffekte jeweils um 22.30 Uhr. Von einer Lasershow ist man abgekommen – es gibt zu viele Lichteffekte auf dem Dom. Das Feuerwerk sorgt aber immer noch für Beifall bei den Gästen. Aus Kostengründen findet es aber schon lange nicht mehr an jeden Freitag während der Dom-Zeit statt. Ein paar Böller und Raketen seien aber immer noch billiger als ein hochgezüchteter Lichterzirkus. Jeden Mittwoch wird der Winterdom zum Familienparadies. Am Familientag locken zahlreiche Fahr-, Lauf- und Spielgeschäfte mit deutlich ermäßigten Preisen. Auch die Gastronomie bietet an diesem Tag verlockende Angebote. Der Dom ist Montag bis Donnerstag von 15 bis 23 Uhr, Freitag und Sonnabend von 15 bis 24 Uhr und Sonntag von 14 bis 23 Uhr geöffnet. Am Volkstrauertag und am Totensonntag macht der Dom erst um 15 Uhr auf. Und daher ein letzter Aufruf: Gute Laune und Appetit sollten die einzigen Waffen sein, die man zum Dom mitbringt.

Foto: © Hamburger DOM - Henning Angerer

Die Luruper Nachrichten verlosen auch für den Winterdom wieder Dom-Pakete. Wer teilnehmen möchte, der schickt bitte zum 22. November 2024 unter dem Stichwort „DOM“ eine Postkarte an: Luruper Nachrichten, Holstenplatz 6, 22869 Schenefeld oder ein Fax an Luruper Nachrichten: 040-832 28 61. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

WIECHERS - JAHN
RECHTSANWÄLTE & NOTARIN

Individuelle, auf Ihre persönliche Wünsche und Vorstellungen eingehende Rechtsberatung

Rechtsgebiete:
Arbeitsrecht, Erbrecht, Familienrecht, Mietrecht, Insolvenzrecht, Verkehrsrecht sowie Handels- und Gesellschaftsrecht

Rechtsanwältin & Notarin
Petra Wiechers-Jahn
Fachanwältin für Familienrecht
Bankkauffrau

Rechtsanwalt
Steffen Jahn

Moordamm 2, 25474 Ellerbek
Telefon: 04101 333 56 · www.wiechers-jahn.de

§ € Ihr gutes Recht und Steuern

Versicherungen im Todesfall: Was bleibt bestehen, was endet? Bund der Versicherten e. V. (BdV) klärt auf, was Hinterbliebene wissen müssen

Verstirbt ein Mensch, sehen sich Angehörige oft mit einer Vielzahl von Formalitäten konfrontiert, die sie erledigen müssen. Dazu gehört auch die Benachrichtigung von Versicherungen. „Beim Tod einer geliebten Person ist es wichtig, den Versicherern so schnell wie möglich Bescheid zu geben – besonders bei Verträgen, die eine Todesfallleistung beinhalten. Außerdem sollten Hinterbliebene beachten, dass nicht alle Versicherungen mit dem Tod erlöschen – einige Verträge können weiterlaufen oder gehen automatisch auf die Erben über“, sagt BdV-Vorständin Bianca Boss.

Insbesondere Versicherungen mit Todesfallleistung geben für die Todesfallmeldung sehr enge Zeitfenster vor. Welche Fristen gelten, steht in den jeweiligen Versicherungsbedingungen. Die erste Meldung kann unkompliziert per E-Mail erfolgen; die erforderlichen Nachweise zum Versicherungsfall lassen sich später nachreichen – am besten in Form von Kopien, die per Einschreiben

versendet werden. Die benötigten Dokumente variieren je nach Art der Versicherung. „Es ist ratsam, alle möglicherweise erforderlichen Unterlagen frühzeitig zu sammeln. Dazu zählen der Toten- und Versicherungsschein, Geburts- und Sterbeurkunden sowie die Adress- und Bankdaten der begünstigten Personen. Sollte der Verstorbene durch einen Unfall ums Leben gekommen sein, ist außerdem ein ärztlicher Bericht erforderlich“, sagt Boss.

Welche Versicherung endet, welche läuft weiter?

Die verschiedenen Versicherungen sehen jeweils unterschiedliche Regelungen vor. Nur bei der Krankenversicherung gilt stets: Die Krankenversicherung endet automatisch mit dem Tod des Versicherungsnehmers. Im Vertrag (mit)versicherte Personen können den Vertrag innerhalb von zwei Monaten nach Tod des Versicherungsnehmers fortsetzen. Stirbt eine (mit)versicherte Person, die nicht der Versicherungsnehmer ist, endet

der Vertrag automatisch mit ihrem Tod.

Die folgenden Beispiele zeigen, wie unterschiedlich die Regelungen im Todesfall gestaltet sein können:

- Bei der Hausratversicherung bleibt der Versicherungsschutz bei einigen Versicherern noch zwei Monate nach dem Tod bestehen. Auf diese Weise wird den Erben eine Übergangszeit für die Auflösung des Hausstandes gewährt. Übernehmen Erben die Wohnung, werden sie neuer Versicherungsnehmer.
- Bei der Familienhaftpflichtversicherung besteht der Versicherungsschutz bis zur nächsten Beitragsfälligkeit. Wird die Prämie dann vom überlebenden Ehegatten bzw. der überlebenden Ehegattin weitergezahlt, wird er/sie auch automatisch neuer/r Versicherungsnehmer/in.
- Die Wohngebäudeversicherung geht automatisch auf den Erben des Hauses über. Es entsteht kein außerordentliches Kündigungsrecht. Die Erben können in der

Regel mit Dreimonatsfrist zum Ablauf des Versicherungsjahres kündigen.

- Auch die Kfz-Versicherung geht automatisch auf die Erben des Autos über. Solche Verträge können nicht per Sonderkündigungsrecht, sondern nur ordentlich gekündigt werden. Eine Ausnahme: Der Erbe verkauft den Wagen. Dann geht der Vertrag auf den Erwerber über, der wiederum berechtigt ist, den Vertrag innerhalb eines Monats nach dem Erwerb zu kündigen. Wusste er nichts vom Bestehen des Vertrages, beginnt die Kündigungsfrist erst ab Kenntnis. Der Erwerber darf dann bestimmen, ob der Vertrag mit sofortiger Wirkung oder spätestens zum Ablauf des Vertrags endet.

Tieferegehende Informationen unter anderem darüber, welche Fristen für den Totenschein sowie für die Sterbeurkunde gelten, finden Sie im BdV-Blogbeitrag „Todesfall - was tun mit Versicherungen und Formalitäten?“

BH & P
Grollmann und Thie

Wirtschaftsprüfer · Steuerberater

Altonaer Chaussee 63 · 22869 Schenefeld
Telefon 040/839332-0 · Fax 040/839332-15
mail@bhup.de · www.bhup.de

Wie werde ich Mitglied beim BdSt

• Unsere Webseite besuchen www.steuerzahler.de/hamburg

• Auf "Mitglied werden" klicken

• Fragebogen ausfüllen

• Wir freuen uns auf Sie!

BdSt

Bund der Steuerzahler Hamburg e.V.
(040) 33 06 63
mail@steuerzahler-hamburg.de

Rechtsanwalt
Christof Kordik

Familien-, Sozial- und Arbeitsrecht
Schmerzensgeld und Verträge

Hauptstraße 67, 25462 Rellingen
Telefon 0 41 01 / 369 81 70 · Telefax 0 41 01 / 369 81 72
www.ra-kordik.com

Ihr Rechtsanwalt und Notar
im Stadtzentrum Schenefeld.

Ronald Heesch
RECHTSANWALT+NOTAR

Tel.: 040 - 357 162 58
Fax: 040 - 357 162 56
info@kanzlei-heesch.de

Kiebitzweg 2
22869 Schenefeld
www.kanzlei-heesch.de



Richtfest für 14 Wohnungen in Schenefeld Dorf

Am Mittwoch letzter Woche, den 6. November, wurde das Richtfest für das zweistöckige Wohnhaus Ecke Borgfelde/Hauptstraße in Schenefeld gefeiert. Die Stadt Schenefeld war vertreten durch Bürgermeisterin Christiane Küchenhof und Stadtpräsident Holm Becker, die Holger Fehrmann und Heinz-Michael Bertram vom Vorstand der Wohngemeinschaft Hamburg von 1902 -Bauherr des Wohnprojektes- beglückwünschten. Das Grundstück hatte die Stadt Schenefeld 2022 an die Wohngemeinschaft verkauft. Im Frühjahr 2025 soll der Neubau fertig sein und 14 Wohnungen sollen an der Adresse Borgfelde 3 entstehen.

Anlass für ein Richtfest ist immer die Vollendung des Rohbaus, die durch einen feierlichen Akt begangen wird. Wenn das hölzerne Dachgerüst fertiggestellt ist, feiert man das Richtfest. An einem Kran war an diesem Nachmittag ein mit farbigen Bändern geschmückter Kranz zu sehen, wie man es von Richtfesten kennt. Der Maurerpolier ließ es sich nicht nehmen, einen zünftigen Richtfestspruch vor den geladenen Gästen vorzutragen. Der obligatorische Schnaps durfte nicht fehlen und das Zerplittern des Schnapsglases zum Ende der Kranzrede erst recht nicht: Ansonsten käme Unglück über das Haus...



(v.li.) Holger Fehrmann, Vorstandssprecher der Wohngemeinschaft Hamburg von 1902, Schenefelds Bürgermeisterin Christiane Küchenhof und Andreas Breitner, Verbandsdirektor des Verbandes norddeutscher Wohnungsunternehmen

Das zweistöckige, rotgeklebte Mehrfamilienhaus beherbergt nach seiner Fertigstellung 50 bis 90 m² große 2- bis 4-Zimmerwohnungen. Zudem erhalten alle Wohnungen eine Einbauküche. Durch die südliche Ausrichtung der Balkone/Terrassen erhalten die Räume viel natürliche Sonneneinstrahlung, was zu einer freundlichen und einladenden Atmosphäre führen wird.

Die Genossenschaft baut in Schenefeld zeitgleich auch an der Königsberger Straße und am Kreuzweg insgesamt 45 Wohnungen. 12,5 Millionen Euro werden die drei Bauvorhaben laut Holger Fehrmann insgesamt kosten. Die Hälfte der 45 Wohnungen sind Sozialwohnungen. Die 14 Wohnungen am Borgfelde sind bei einem Quadratmeterpreis von 12,50 Euro im Vergleich

zu anderen Neubauwohnungen eher günstig. Der gastgebende Bauherr hat viel Mühe darauf verwendet, dass das Richtfest in einem würdigen Rahmen stattfand. Bei Wurstgulasch, Grillwürsten und verschiedenen Getränken hatten die Gäste Gelegenheit zum Gespräch und konnten auf diese Weise das Richtfest genießen.

Seniorenbeirat Schenefeld organisiert Busausflug für den 4. Dezember

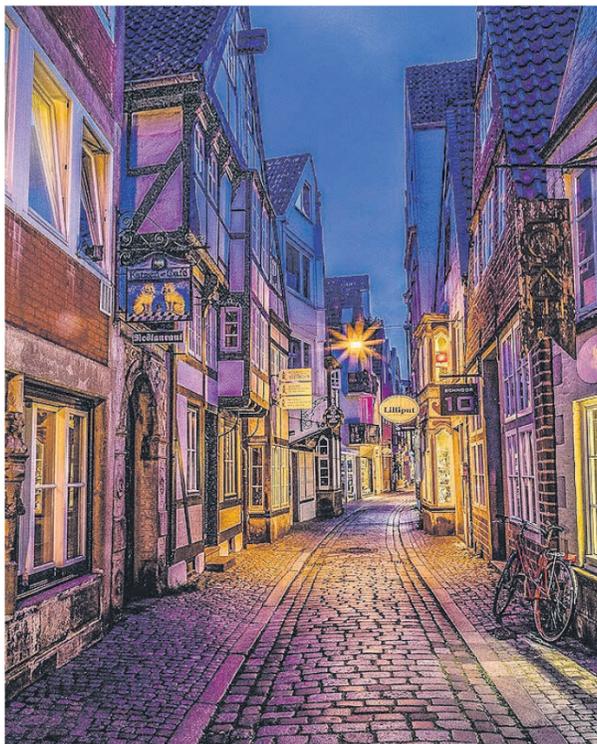
Ausflug zum Weihnachtsmarkt in Bremen

Diese Reise führt uns in das wunderschöne Altstadtviertel der Stadt Bremen, dem Schnoor. Schon im 14. Jahrhundert siedelten hier Fischer, Handwerker und Gewerbetreibende, und noch heute finden sich mehr als 100 denkmalgeschützte Häuser. Bei einer einstündigen Stadtführung lernen wir dieses geschichtsträchtige Kleinod kennen, dann kehren wir dort zu einem leckeren Mittagessen ein.

Gestärkt haben wir danach die Gelegenheit, den schönen Weihnachtsmarkt zu besuchen, der in den alten Gassen zum Genießen und Stöbern einlädt. Gegen 17 Uhr treten wir dann die Heimfahrt nach Schenefeld an, wo wir etwa gegen 19 Uhr eintreffen. Wir weisen darauf hin, dass nur Personen mitfahren können, die selbstständig in den Bus ein- und aussteigen können. Abfahrt des Busses: 4. Dezember, 9 Uhr, Rathaus Schenefeld.

Kosten: 55 Euro, Kartenverkauf: Montag, 25. November, 9.30 - 11 Uhr im Rathaus Schenefeld. Es werden maximal 2 Karten pro Person und

nur an Schenefelder mit 1. Wohnsitz in Schenefeld ausgegeben. Bitte halten Sie Ihren Personalausweis bereit.



Gute Stadtplanung für Schenefeld

Baulandpolitische Grundsätze und Integriertes Stadtentwicklungskonzept Bündnis 90/Die Grünen laden für den 15.11.2024 um 19 Uhr zu einem GrünSchnack ins LUSTIS ein. Welche Ziele und Planungen verfolgen wir Grüne für die weitere Stadtentwicklung in Schenefeld? Was bedeuten die Baulandpolitischen

Grundsätze für eine zukunftsfähige Stadtentwicklung? Was ist ein Integriertes Stadtentwicklungskonzept und aus welchen Gründen wird in Schenefeld eines erarbeitet? Diese und weitere Fragen wollen wir beim GrünSchnack am 15. November in lockerer Runde diskutieren. Interessierte Bürger*innen sind herzlich eingeladen.



Glücksgriff

Der günstige Laden für alle und alles

In beiden Geschäften finden Sie eine große Auswahl an Herbst- bzw. Winterware.

Unsere Waren-Annahme finden Sie ab sofort

- Wie immer in der Lornsenstraße zu den bekannten Öffnungszeiten sowie
- Neu: Außen-Parkplatz, Kiebitzweg 2 (Donnerstag + Samstag 10-13 Uhr sowie Freitag 15-18 Uhr).

Danke für Ihre Treue!
Ihr Glücksgriff-Team

Lornsenstraße 86 in Schenefeld
Tel. 040-840 55 220, www.gluecksgriff-schenefeld.de



Repair Café

Wegwerfen? Denkst!

Wir sind wieder für Sie da!

Am Samstag, den 16. November 2024 von 11 – 16 Uhr findet im **JUKS** unsere ehrenamtliche Reparaturwerkstatt wieder statt. Elektro- und Electronic-Teile, Holz- und Metallarbeiten, Fahrradreparatur und Schneiderei sind wieder dabei. Der Uhrmacher ist dieses Mal nicht dabei. Also: Nichts wegwerfen! Mitbringen!

Achtung: Pro Person können nur 3 Teile zur Reparatur angenommen werden! Annahmeschluss ist 15 Uhr!
JUKS, Osterbrooksweg 25, 22869 Schenefeld
– Der nächste Termin ist der 18. Januar 2025 –

Nageldesignerin Ani Döttlaff macht Nägel mit Köpfchen



Nageldesignerin Ani Döttlaff kann auf 35 Jahre Berufserfahrung zurückblicken. In ihrem Nagelstudio am Osterbrooksweg 71 in Schenefeld verfolgt sie die Philosophie, die natürliche Schönheit zu bewahren. Ganz bewusst verzichtet sie bei ihrer Arbeit auf elektrische Feilen und pflegt die Nägel sanft und präzise, damit sie stark und gesund bleiben. Ob dezent und elegant oder ausdrucksstark und kreativ – jede Nagelmodellage wird individuell nach den Wünschen und Vorstellungen der Kundin abgestimmt und lässt deren Persönlichkeit strahlen. Das Ergebnis sind Nägel, die bewundernde Blicke auf sich ziehen und der Kundin das Gefühl vermitteln, dass es sich gelohnt hat, sich für Qualität entschieden zu haben. (Das Nagelstudio gewährt vier Wochen Garantie auf die Arbeiten des Studios.) Nageldesignerin Ani Döttlaff verspricht stilvolle, gesunde Nägel, die in Erinnerung bleiben. Ihr Angebot um-

fasst ebenfalls Nagelverlängerung, -versiegelung, -verstärkung und das Auftragen von Permanent-Lack, aber ebenso kosmetische Fußpflege.

Das Motto des Nagelstudios AD-Nägel lautet: Weil wahre Schönheit Erfahrung braucht.

Nagelstudios AD-Nägel, Osterbrooksweg 71, 22869 Schenefeld

• **Neu in Schenefeld Ani Döttlaff Nageldesign**



Osterbrooksweg 71
22869 Schenefeld

E-Mail: anidoettlaff@yahoo.com
• Tel. 0176/461 183 97 •

Theater Schenefeld

DAS TAPFERE SCHNEIDERLEIN

Ein Märchen mit Musik von Lennart Matthiesen frei nach den Brüdern Grimm



Regie: Laura und Andrea Matthiesen

SAMSTAG	SONNTAG	FREITAG	SAMSTAG	SONNTAG
7. Dez 2024	8. Dez 2024	13. Dez 2024	14. Dez 2024	15. Dez 2024
14 + 17 Uhr	11 + 14 Uhr	19.30 Uhr	14 + 17 Uhr	11 + 14 Uhr

FORUM Schenefeld (Schulzentrum), Achter de Weiden 30

Eintritt € 8,- Karten unter www.theater-schenefeld.de
Vorverkaufsstellen: Stadtzentrum Schenefeld, am Infostand & Buchhandlung Cremer, Halstenbek



Die große Weihnachtsshow 2024 im First Stage Theater

Mistelstadt singt, rockt, tanzt und träumt



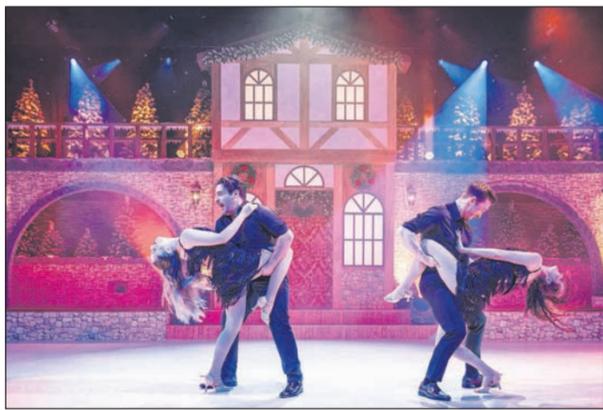
In dieser Vorweihnachtszeit 2024 bringt das First Stage Theater in der Thedestraße in Altona seit dem 4. November seine nun schon achte Weihnachtsshow auf die Bühne und verspricht: Weihnachtsmagie auf neue, frische und immer wieder überraschende Weise – und das zurecht, denn die Darstellerinnen und Darsteller beherrschen die hohe Kunst der Wendung! So wiegt ein Weihnachtsklassiker, dargebracht in glitzernder Puderzucker-Szenerie, das Publikum ein paar Takte lang in allumfassende Wohlfühl-Sicherheit, um dann eine gänzlich andere Richtung einzuschlagen. Tradition trifft Weihnachten 2.0! Das Wort „Fröhliche“ erhält eine ganz neue Bedeutung und es

steckt jede Menge Humor hinter den Darbietungen. Auch die große Weihnachtsshow 2024 bedient mit ihren Tanz-, Schauspiel- und Gesangs-Acts wieder die ganze Klaviatur der Gefühle, sie werden erneut zu einer emotionalen Symphonie vereint. Stimmen mit Gänsehautfaktor, atemberaubende Choreografien und humorvolle Szenen sorgen für Weihnachtsspaß, weit weg von Geschenkeinkaufshektik und Feierstress. Abermals werden zeitgemäße Elemente mit traditionellen vereint. Das 45-köpfige Ensemble bringt über etwa zwei Stunden eine herzerwärmende und urkomische Weihnachtserzählung auf die Bühne, bei der kein Auge trocken bleibt:

In der fiktiven Mistelstadt will man den im vergangenen Jahr erworbenen Titel, die beste Weihnachtsshow zu performen, verteidigen. Mit viel Fantasie werden Himmel und Hölle, aber vor allem Stimmbänder und Tanzbeine dafür in Bewegung gesetzt. Trotz aller Widrigkeiten kann Mistelstadt am Ende seinen Titel verteidigen. Das Premierenpublikum belohnte das Ensemble auf der Bühne an diesem Abend jedenfalls begeistert mit Standing Ovations – einem enthusiastischen Applaus, den sich die Nachwuchsdarstellerinnen und -darsteller aus dem zweiten und dritten Semester der Stage-School für ihre großartige Performance mehr als verdient haben.

Da die Weihnachtsshow in Hamburg fast schon ein wenig Kultcharakter genießt, startete sie aufgrund der enormen Nachfrage in diesem Jahr bereits am 4. November, getreu des Mottos des Stage Theaters: Es ist nie zu früh, um an Weihnachten zu denken! Karten sind aber rar. Für Konzerte in diesem Winter gibt es nur noch wenige Tickets. Nun die gute Nachricht: Der Vorverkauf für die Weihnachtsshow 2025 startet bereits am 15. November 2024 und es gibt im Presale sogar einen 20-prozentigen Preisnachlass! Alle Termine und Tickets ab 39 Euro auf www.firststagehamburg.de.

Foto: © Dennis Mundkowski



Der „Gänseschmaus“ hat begonnen ...



Am 11. November beginnt nicht nur die Karnevalszeit, sondern für die Feinschmecker der rustikalen Küche das große Gänseessen. Es ist der Start der „Martinsgans“. Die frische Gans aus

Freilandhaltung, besonders aus Dithmarschen, kostet 18 - 24 Euro das Kilo. Einige Restaurants in unserer Region bieten den Gänseschmaus mit leckeren Beilagen an.

So z.B. das Restaurant Reitstall Klövensteen oder Peter's Bistro Hotel Klövensteen.

Voranmeldung ist wichtig.



Neues Konzept im ehemaligen „Hellas“



Also die Neueröffnung im ehemaligen Restaurant „Hellas“ in der Luruper Hauptstraße 274 findet am 14.11.2024 statt um 17 Uhr. Es gibt ein Buffet und Sekt, zu Gast haben wir DJ Tricky. Der Restaurant ist seit 1994 im Familienbetrieb und nun verändern wir es nach 30 Jahren. Das Konzept lautet, es weiterhin ein Treffpunkt in Lurup bleiben. Schöne Abende in schöner Atmosphäre können unsere Gäste verbringen. Bei uns kann man in Zukunft Billard spielen, Dart, Kegeln oder auch nur einen Cocktail trinken. Die Umstellung unseres Konzeptes ist uns nicht leichtgefallen, aber durch den ständigen Personal-Mangel mussten wir uns etwas Neues einfallen lassen. Wir hoffen, dass unsere Gäste uns weiterhin die Treue halten.

Am Wochenende -von Freitag bis Sonntag- wird es weiterhin leckere griechische Gerichte geben. In der Woche wird es eine Bistro / Snack Karte geben.



50 JAHRE
famila

Gültig bis 16.11.2024

Alle Rechte vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG
Alte Weide 7-13, 24116 Kiel



Alle weiteren Angebote
dieser Woche gibt's hier!

ADVENTSKALENDER

IDEEN



Bio
Freche Freunde Riegel
verschiedene Sorten
4 x 23-g-Packung je
(1 kg = 19,46 €)
nicht in allen Häusern
erhältlich

1.79



Ferrero
duplo oder kinder Riegel
18 Riegel, verschiedene Sorten
327/378-g-Big-Pack je (1 kg = 10,86/9,39 €)

3.55



Lindt Lindor Cornet
verschiedene Sorten
+ 125 g gratis
375-g-Packung je (1 kg = 15,97 €)
nur solange der Vorrat reicht

5.99

Adventskalender gehören zur Vorweihnachtszeit wie die Kugeln an den Tannenbaum. Machen Sie Ihren Liebsten mit einem selbstgebastelten Adventskalender eine besonders große Freude! Ideen gefällig? Inspiration für 24 individuelle größere oder kleinere, leckere oder praktische Geschenke erhalten Sie bei famila und auf unserer Website: Und viele verschiedene fertige Kalender haben wir auch für Sie im Sortiment!



Niederegger Marzipan Cappuccino oder Milchkaffee
220/200-g-Packung je
(1 kg = 18,14/19,95 €)

3.99



Fürst von Metternich Sekt
verschiedene Sorten
0,2-Liter-Flasche je
(1 Liter = 12,45 €)

2.49



MONTIGNY Deutschland JAMES
Bio-Qualitätswein
verschiedene Sorten
0,25-Liter-Flasche je
(1 Liter = 6,76 €)

1.69



ZURU Surprise Snacks Serie 2
Plüsch-Überraschung mit Lieblingsnack, zum Spielen und Sammeln
Abbildungsbeispiele

9.99



Duschgel
50-ml-Kissen je
(1 Liter = 13,80 €)
Abbildungsbeispiel

0.69



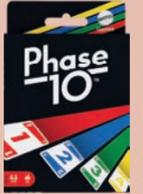
Tetesept Einmalbad
verschiedene Sorten
25-40 ml oder
50-80 g, Beutel je
(1 Liter = 19,75-31,60 €/
1 kg = 9,88-15,80 €)

0.79



Ferrero kinder & Co. Adventskalender classic oder white
295/263-g-Packung je (1 kg = 33,86/37,98 €)

9.99



Skip-Bo UVP** 20,99 = 10,99 €,
Uno Flip! UVP** 12,99 = 9,99 €,
Phase 10 UVP** 15,99 = 7,99 €
oder **UNO** UVP** 12,99 =

6.99



Plüsch-Weihnachtsbär
Höhe 20 cm,
4-fach sortiert
Abbildungsbeispiel

5.00



Jute-Sack
Maße 15 x 21 cm = 0,99 € oder
Maße 11 x 15 cm

0.79



Adventskalender-Set
aus Kraftpapier zum Basteln,
24 Tüten, 4 Aufkleberbögen

5.99



merci Adventskalender
verschiedene Sorten, 263-g-Packung je (1 kg = 37,98 €)

9.99

*Günstigster Preis der letzten 30 Tage **Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

Verkehrsinitiative Starten: BahnWest! berichtet: Vorhang zu und alle Fragen offen

Als der Senat 2015 verkündete, den Osdorfer Born mit einer Schnellbahn zu verbinden, hatte Starten: BahnWest! dies unterstützt. Der vierte Anlauf, die Großsiedlung an das Schnellbahnnetz anzubinden, sollte bis zum Ende der 2020er Jahre endlich Wirklichkeit werden. Inzwischen ist klar, dass die-

se Strecke nicht vor 2045 in Betrieb gehen wird, weil ihr Schicksal vom Verbindungsbahnentlastungstunnel (VET) abhängt. Die Realisierung dieses Tunnels ist aber vom Umbau bzw. der Erweiterung des Hauptbahnhofs abhängig. Die als Zwischenlösung gepriesene Hochleistungsbuslinie wird von der BVM of-

fenbar zurückgehalten, weil man die Finanzierung einer S-Bahn nicht gefährden will. „Osdorf, Lurup, Bahrenfeld: Ewig auf S6 und Hochleistungsbusystem warten?“ war der Titel einer schriftlichen kleinen Anfrage, die die Linksfraktion in der Bürgerschaft im Oktober an den Senat gerichtet hatte. Die

Antwort des Senats darauf könnte man mit „Ja“ umschreiben. Denn: Die Endfassung der Machbarkeitsstudie für das Hochleistungsbusystem befindet sich immer noch in der Erarbeitung. Für die S-Bahn zum Osdorfer Born (S6) sollen nun Vorplanungen beginnen. Bis zum Sommer 2025 soll ein Kon-

zept zur frühen Öffentlichkeitsbeteiligung vorliegen. Eine weitere große Unsicherheit ist die Finanzierung und Planung des Verbindungsbahnentlastungstunnels (VET), mit dem das Schicksal der S6 zusammenhängt. Das antwortete der Senat auf die schriftliche kleine Anfrage der Linksfraktion in der Bürgerschaft zu den Verkehrsprojekten im Hamburger Westen (vgl. Drucksache 22/16487).

Andererseits wird entlang der geplanten S-Bahn-Strecke bereits kräftig gebaut. So findet entlang der StreBaLu seit Jahren eine bauliche Verdichtung (Magistralenkonzept) statt. Die Planungen für den Technologiepark in Lurup und die Science City in Bahrenfeld laufen auf Hochtouren und gehen davon aus, dass beide Gebiete mit einer S-Bahn erschlossen werden. Es ist sehr wahrscheinlich, dass beide Quartiere fertig sein werden, bevor mit dem Bau einer S-Bahn überhaupt begonnen wird.

Der Hamburger Westen braucht dringend eine leistungsfähige ÖPNV-Anbin-

dung. Stillstand auf den Straßen in und um Bahrenfeld sind nichts Außergewöhnliches. Es ist unverantwortlich, das Hochleistungsbusystem (Bus à Haut Niveau de Service, BHNS) zu begraben, nur um die Kofinanzierung der S-Bahn durch den Bund nicht zu gefährden. Bei der Realisierung der U- und S-Bahn-Projekte ist die Stadt Hamburg auf die Kofinanzierung durch den Bund angewiesen. Die ist überhaupt nicht gesichert. Und mit angekündigten höheren Ausgaben für die Bundeswehr sinken auch die Chancen, dass der Bund die U- und S-Bahn-Projekte in Hamburg mitfinanzieren wird. Möglicherweise wird der Hamburger Westen also in 20 Jahren ohne ein leistungsfähiges ÖPNV-System dastehen. Das darf nicht passieren. Deshalb fordert StBW die zügige Planung und Realisierung eines BNHS, das später zu einem Stadtbahn-system umgebaut werden kann.

Jürgen Beeck
(Sprecher)

SPD Altona setzt auf Kompromiss im Wohnungsbau

„Wohnraum schaffen, ohne Ottensen zu erdrücken!“, lautet die Forderung der SPD-Fraktion in der Bezirksversammlung Altona. Sie setzt dabei auf einen Kompromiss im Bebauungsplan Ottensen 60: „Schluss mit den Maximalforderungen und Verhinderungsanträgen. Die SPD-Fraktion in der Bezirksversammlung Altona tritt dem ewigen Bebauungsplanstreit um Ottensen 60 entgegen und schlägt einen durchdachten Kompromiss vor, der dringend benötigten Wohnraum schafft und die Anwohnerinteressen wahrt. Die SPD-Fraktion setzt ein klares Signal gegen das bisherige „Entweder-oder“ der übrigen Fraktionen, um an zentraler Stelle in Ottensen zwischen Hohenzollernring und Große Brunnenstraße endlich Woh-

nungsbau zu ermöglichen“, so die SPD-Fraktion. „Ottensen braucht weiteren Wohnraum, aber keine erdrückende Nachverdichtung, die auf Kosten der städtebaulichen Qualität in bereits eng bebauten Stadtteilen geht,“ betont Dennis Mielke, stadtentwicklungspolitischer Sprecher der SPD-Fraktion. „Unser Antrag stellt klar, dass sich Stadtentwicklung und Wohnungsbau an den Gegebenheiten orientieren müssen und in diesem Fall die geplante Innenhofentwicklung besonderem Augenmaß bedarf. Wir als SPD-Fraktion stehen für eine gute Kompromisslösung, die weder dem Maximalwunsch des privaten Wohnungsbauunternehmens entspricht noch eine Totalblockade des Bauvorhabens darstellt.“

Der SPD-Antrag sieht eine maximale Bebauung von drei Vollgeschossen plus Staffelgeschoss vor, bei einer Bruttogeschossfläche von 10.500 bis 12.000 Quadratmetern. Damit setzt sich die SPD für eine bauliche Dichte ein, die sowohl für die Nachbarn als auch für die städtebauliche Verträglichkeit vertretbar ist und gleichzeitig viel neuen, und zu einem erheblichen Teil sozialgeförderten Wohnraum schafft – im Gegensatz zu den Plänen des Investors, der 15.000 Quadratmeter und vier Vollgeschosse plus Staffelgeschoss vorsieht. Das würde, so die SPD, den dichten Innenhofbereich baulich in Höhe und Dichte überladen und der Innenhoflage mit angrenzender Nachbarschaft nicht gerecht werden.

Die SPD hofft, dass dieser Vorschlag die Diskussion im Stadtentwicklungsausschuss und in der Öffentlichkeit konstruktiv beeinflusst. „Die Zukunft Ottensens hängt davon ab, dass wir gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern planen, und Kompromisse in Zeiten dringendem Wohnungsbedarfs finden,“ erklärt Mielke. „Wir als SPD sagen Ja zu neuen Wohnungen und zu lebenswerter Stadtentwicklung, aber nicht zu jeder Bedingung und nicht ohne Rücksicht auf die Nachbarschaft.“

Die SPD lädt alle Beteiligten ein, sich dem Vorschlag der Kompromisspartei anzuschließen, um Ottensen auch im Bereich des Bebauungsplans Ottensen 60 lebenswert und zukunftsfähig zu gestalten.

Mit Expertenwissen zur Wunschimmobilie: Finanzberatung bei Engel & Völkers



Immobilienexperte
Malte Mischlich

Die steigende Nachfrage macht Schenefeld und Lurup für Familien und Pendler besonders attraktiv. Engel & Völkers Finance bietet Kaufinteressenten maßgeschneiderte Finanzierungslösungen für den Weg zum Eigenheim in diesen aufstrebenden Stadtteilen. Malte Mischlich, Experte für den Hamburger Westen, gibt wertvolle Einblicke in die Finanzierungsstrategien und das Potenzial dieser Gebiete.

Q: Herr Mischlich, viele Immobilienkäufer fragen sich, wie sie den Kauf finanzieren können. Welche Unterstützung bietet Engel & Völkers in diesem Bereich?

A: Ein großer Vorteil von Engel & Völkers ist, dass wir eine eigene Finanzabteilung haben, die Engel & Völkers Finance. Unser Finanzexperte Ralf Sei-

fert arbeitet mit rund 500 Banken zusammen und kann somit individuelle Finanzlösungen anbieten, die perfekt auf die Bedürfnisse unserer Kunden abgestimmt sind. Das reicht von der Erstberatung bis zur finalen Finanzierungslösung. Durch diese Zusammenarbeit sind wir in der Lage, unseren Käufern Top-Konditionen und flexible Finanzierungsmodelle zu bieten, die oft besser sind als die der Hausbank.

Q: Was raten Sie potenziellen Käufern, die noch unsicher sind, wie viel sie sich leisten können?

A: Wir empfehlen immer, bereits in einer frühen Phase eine grobe Kalkulation zu erstellen, um herauszufinden, welche Preisspanne für den Kauf infrage kommt. Engel & Völkers Finance kann dabei helfen, das Eigenkapital und die mögliche Kreditrate zu berechnen. Auf der Homepage www.ev-finance.de gibt es einen Budget-Rechner für eine erste Einschätzung, wie teuer die Immobilie sein dürfte. Im Anschluss empfiehlt sich ein Beratungsgespräch, um die finanzielle Machbarkeit zu prüfen. Auch wenn man noch nicht direkt kaufen möchte, lohnt sich dieses Beratungsgespräch, um die finanzielle Machbarkeit zu prüfen. Das gibt unseren Kunden Klarheit, welche Immobilien realistisch in ihr Budget passen.



Q: Wie wirkt sich diese enge Verzahnung von Finanzierungsberatung und Immobilienvermittlung auf den Verkaufsprozess aus?

A: Es ist ein großer Vorteil, dass wir sowohl Verkäufer als auch Käufer umfassend unterstützen können. Für Verkäufer ist es wichtig zu wissen, dass der potenzielle Käufer bereits finanziell abgesichert ist. Das

reduziert Unsicherheiten und ermöglicht einen reibungslosen Abschluss. Käufer wiederum profitieren davon, dass sie mit einem klaren finanziellen Rahmen in die Verhandlungen gehen können. So schaffen wir für beide Seiten eine Win-Win-Situation.

Anmerkung: Statement und Daten bei E&V Finance angefragt



ENGEL & VÖLKERS

Engel & Völkers Immobilien Deutschland GmbH

Vancouverstraße 2 a
20457 Hamburg

T +49 40 - 98 76 35 333

M +49 0157 - 85 43 66 83

malte.mischlich@engelvoelkers.com

<https://www.engelvoelkers.com>



Tag der offenen Tür



Donnerstag, 28. November 2024
16:00 bis 18:00 Uhr

Lernen Sie uns kennen: Es gibt ein vielfältiges Programm in gemütlichem Rahmen für zukünftige Vorschüler*Innen und Erstklässler*Innen mit Mitmachaktionen, netten Gesprächen bei Kaffee und Kuchen, Rundgängen, Ausstellungen...

Wir beantworten gern Ihre Fragen und freuen uns auf Sie!

Das Schulteam, die Schülerschaft und der Elternrat der Grundschule Luruper Hauptstraße

Luruper Hauptstraße 131/133 – 22547 Hamburg – Tel.: 040/428 88 24 25 – www.luruperhauptstrasse.hamburg.de



Trommeln im JUKS

Jeder ist willkommen!

Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Wir treffen uns jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat, von 16 bis 18 Uhr im JUKS Schenefeld, Osterbrooksweg 25.

Eigene Trommeln oder andere Instrumente können sehr gerne mitgebracht werden.

Kosten: 2,00 €

Kontakt: Klaus Boldt 0176-41917787



BORN CENTER

aktuell



WOOLWORTH
Viel mehr als günstig!

NKD

REWE

Netto

JYSK

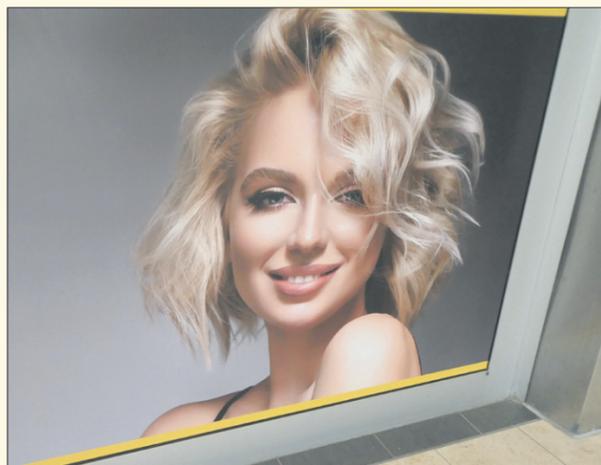
Deutsche Post
BRIEF KOMMUNIKATION

ROSSMANN

WIR EMPFEHLEN UNS!

**Große Eröffnung
Class Friseur eröffnet neuen
Salon in der Born Center-Passage**

WIR EMPFEHLEN UNS!



Nach kurzer Umbauphase ist es soweit. Class Friseur, der Anfang Juli vorübergehend die Räumlichkeiten von Salon Müller übernommen hatte, eröffnet kommenden Freitag, den 15. November, seinen neuen und barrierefrei zugänglichen Salon in der Passage des Born Centers. Direkt an der Veranstaltungsfläche liegend ist er für die Kundschaft komfortabel erreichbar. Zur Feier dieses besonderen Anlasses erhalten alle Kundinnen und Kunden vom 15. bis 30. November einen 3 € Eröffnungs-Rabatt auf alle Dienstleistungen. Ob moderne oder klassische Damen- oder Herrenfrisur, frecher Kinder- oder Jugendhaarschnitt oder gekonnte Barber-Handwerkskunst – hier gibt es für jede Person das passende Angebot. Rufen Sie gleich an und machen Sie einen Termin: 040/831 50 36. Auch Kurzentschlossene können beim Einkaufen einen Stopp im Salon einlegen und erhalten mit ein wenig Glück spontan einen Termin.

WESTERN UNION WU

BARGELD IN MINUTEN

**Tabakwaren
Presseartikel
Schreibwaren**



**HANDY
TELEFON-
KARTEN**



Bornheide 45
Shop: Mo.-Fr. 7-13 u. 14-18, Sa. 8-14 Uhr
Post: Mo.-Fr. 9-13 u. 14-18, Sa. 9-13 Uhr

Jeden Donnerstag
WOCHENMARKT

am Haupteingang **BORN CENTER**



ab 12.00 Uhr

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt,
direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide.

Familie Meier:

Kleine Äpfel Boskoop Backapfel
Honig aus dem Alten Land

BORN - APOTHEKE
- für Ihre Gesundheit

Wick Vaporub

Erkältungssalbe, 25g AVP 9,97 €
6,48 €



Dr. Ingo Michel Tel.: 831 79 71
Kroonhorst 9 A Fax: 832 63 68
22549 Hamburg www.BornApo.de
Offen: Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr, Sa. 9 - 16 Uhr

NUR HIER

**Sonntag von 7-12 Uhr geöffnet
Brötchen, Brot, Kuchen,
Torten, Snacks & Frühstück**



HMC
PFLEGEDIENST

Wir sind ein junges Pflegeteam mit Engagement. Wir setzen uns dafür ein, eine Pflege nach persönlichen Wünschen und Bedürfnissen zu bieten.

Unser Motto ist: das Wohlbefinden unserer Klienten bzw. Pflegekunden liegt uns am Herzen – und ist für uns mehr als nur eine Floskel – es ist unsere gelebte Überzeugung.

Pflegeberatung durch Frau Veronika Vogel

Telefon 040 / 524 76 38 36

NEUERÖFFNUNG

im **BORN CENTER**

am 15. November 2024

CLASS
FRISUER

Damen - Herren - Kinder

3 € Rabatt

auf alle Dienstleistungen
bis 30. November 2024

Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9-19 Uhr

Telefon 83 15 306

Kroonhorst 11 (neben Ärztehaus)



HANDY-KLINIK

Ihr Problem-unsere Lösung!
Beratung durch Profi
Handy-Reparatur
An- und Verkauf

Nuri Harmankaya
Tel. 0176 / 6000 75 58
info@allgasun.de
www.allgasun.de

Haspa

SERVICE
im **BORN CENTER**

Geldautomat • Kontoauszüge
Überweisungen

Busstation „Achtern Born“ der Linien 16, 21 und X3 (Metrobus) vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

Im Forum Schenefeld:

„Der Nussknacker“ – Tanzshow 2024 des Ballettstudios Schübler-Preuß

Eine großartige, märchenhafte Reise voller Musik, Tanz und fantastischer Charaktere

„Der Nussknacker“ – Autor ist der russische Komponist Peter Tschaikowsky, ist ein zeitloses Werk, das Menschen jeden Alters anspricht, Generationen von Zuschauern begeistert, sich weltweit zu einem der beliebtesten Ballett entwickelt hat und mittlerweile Teil der weihnachtlichen Tradition in vielen Kulturen geworden ist. Insbesondere die bekannten Melodien wie der „Tanz der Zuckerstangen“ und der „Blumenwalzer“ sind unvergesslich und tragen zur festlichen Stimmung bei. Der Reiz, das Ballett zu Weihnachten aufzuführen, ergibt sich aus der Handlung: Ein junges Mädchen namens Clara, bekommt an Heiligabend von ihrem Patenonkel Drosselmeyer einen Nussknacker geschenkt. In der Nacht wird der Nussknacker lebendig und führt Clara in eine magische Welt, in der sie gegen die Mäusearmee des Mäusekönigs kämpfen und auf verschiedene fantasievolle Figuren treffen. Anlässlich des 35jährigen Jubiläums des „Ballettstudio Schübler-Preuß“ hat die Studioleiterin Beate Schübler-Preuß die Handlung des traditionellen Nussknacker-Balletts für ihre vielen Tanzgruppen umgeschrieben und choreographiert, und thematisch-tief mit einer bunten und lebendigen Aufführung zum Leben erweckt. Hinter der märchenhaften Fassade wird auch von Themen wie Erwachsenwerden und der Überwindung von Schwierigkeiten erzählt, was sowohl Kinder als

auch Erwachsene anspricht. Premiere der fesselnd-visuellen-Tanzshow-Inszenierung mit opulent-aufwendigen Kostümen und Bühnenbildern, war am 9. November 2024 auf der Bühne im Forum Schenefeld. Es ist bereits die 17. Show seit Bestehen der Ballettschule, und über 300 Kinder, Jugendliche und Erwachsene - zwischen 7 und 77 Jahren! - tanzten in mehr als 600 Kostümen. Neben dem Klassischem Ballett und den bekannten Nussknacker-Melodien „Tanz der Zuckerstangen“, „Blumenwalzer“ und dem „Schwanentanz“, sieht man auch Choreographien aus den Tanzstilen Jazz, Modern, Stepp, Musical und Hip Hop, akustisch unterlegt mit Schlager, Kinderlieder oder fetzigen Hip Hop Beats. Die Handlung - Teil 1: Es ist Klaras 12. Geburtstag, und ihre zwei Freundinnen wollen sie mit einer Motto-Party überraschen. Zum Thema „Berühmte und bekannte Persönlichkeiten“ sind unter anderem zu sehen: Mary Poppins - Mozart - Pipi Langstrumpf - Die Eiskönigin - Störtebeker - Bibi und Tina - Carmen - Michael Jackson und viele mehr. Ihre Tante schenkt ihr rosa Spitzenschuhe und Onkel Lu einen großen Nussknacker. Während alle Gäste die Geburtstagstorte genießen, blättert Clara in ihrem Nussknacker-Buch und schläft dabei ein. Im zweiten Teil der Show träumt Clara, dass der kleine Nussknacker lebendig wird und sie



durch die wunderbaren Feenwelten führt. Sie besuchen die Zuckerfee mit ihren Zuckerstangen, Popcornütten, bunten Bonbons und rosa Zuckerwatte. Sie schauen bei der Lillifee vorbei, ihren kleinen Feen und den schillernden Lichterelfen. Bei der Farbenfee leuchtet es in lila, neon, grün, bunt und pink. In der Welt der Blumenfee verwandelt sich die kleine Raupe in den bunten Schmetterling und bei den Gärtnern blühen immer die Blumen. Etwas unheimlich

geht es bei der Gruselfee zu mit ihren dunklen Gestalten, den flatternden Draculas und den stappenden Skeletten, die der kleine Nussknacker mutig mit seinem Schwert vertreibt. Klara erwacht aus ihrem Traum und ist wieder glücklich mit ihren Freundinnen, der Tante und dem Onkel vereint. Ende einer großartigen Tanzshow! Ein großes Lob geht an alle Tänzer und Tänzerinnen, die Tanzsolistinnen und Hauptdarsteller, die sieben Choreograph*innen

von Ballettstudio für ihre unterschiedlichen, interessanten und perfekten Tänze, für die vielen bunten Kostüme und das hochprofessionelle Licht- und Videokonzept. Und nicht zuletzt ein großes Dankeschön an die Leiterin Beate Schübler-Preuß und dem großen Team, die es immer wieder -auch nach 35 Jahren- versteht, nicht nur alle Mitwirkenden, sondern vor allem das Hamburger Publikum mit ihren Shows glücklich zu machen. Für den 16. und 17. No-

vember sind evtl. noch Karten zu bekommen... Übrigens hat das Ballettstudio zeitgleich eine Kindershow auf die Beine gestellt, in der die KiTa- und Vorschulkinder, unterstützt von den Stepp-Kids, den Kids-Hip-Hoppers, den Yoga-Kids und einigen Kinder- und Jugendsolisten, die „Vier Jahreszeiten“ präsentieren. Die zwei Aufführungen, ebenfalls im Forum-Theater am 16. und 17. 11.2024 um 10.30 Uhr sind auch bereits bis auf wenige Einzelplätze ausverkauft. (fe)



STADTTEILSCHULE
LURUP

MARTINS-MARKT

Wir laden ein zu einem stimmungsvollen Nachmittag mit unseren Familien, Nachbarinnen und Menschen aus dem Stadtteil.

Kultur, Essen und Trinken, kleine Geschenke zum Selbermachen und Kaufen

29 | 11 | 2024

von 15.30 - 18.30 Uhr

STS Lurup, Flurstraße 15

Lernen Sie uns kennen.

Die Hälfte unserer Einnahmen spenden wir einem sozialen Projekt.

35 Jahre
BALLET STUDIO
Beate Schübler-Preuß

Kindertanz · Ballett · Modern Dance · Jazz · HipHop
Stepp-Tanz · Yoga · Kinderyoga · Pilates-Gym. · Fit 60+

Akeleiweg 16 · 22607 Hamburg
Telefon 040 / 800 59 59 · www.schuessler-preuss.de

Sport Nachrichten

Derbysieger, Derbysieger, hey, hey!!! BW 96 bezwingt die ETV Piranahas

Der 10. November 2024 wird in Schenefeld so schnell sicher nicht vergessen werden. Und in den Köpfen der ETV Piranahas Hamburg wird er auch hängen bleiben. Es war wieder einmal, wie schon gegen Weißenfels, ein unglaubliches Spiel gegen einen Titelfavoriten. Diesmal allerdings noch mit der besonderen Würze des Nordderbys.

Schon vor Spielbeginn wurde auf Social Media ordentlich Werbung für die Partie gemacht, die vorbestellbaren Tickets waren ausverkauft und der gesamte Floorball-Norden Deutschlands schaute auf diese Partie.

Vor über unglaublichen 400 Zuschauern startete die Partie geleitet von Sascha Richter und Karlis Moors und es waren die Gäste und Underdogs aus Schenefeld die den besseren Start erwischten. Wie so oft in dieser Saison gingen sie noch in der ersten Spielminute mit 0:1 in Führung. Weitere Chancen folgten in den anschließenden Minuten, bis beide Mannschaften in die Partie gefunden hatten. Eine erste von insgesamt acht Zeitstrafen in der Partie wurde gegen den ETV ausgesprochen, konnte jedoch von Blau-Weiß nicht genutzt werden. Eine kurzzeitig darauffolgende Strafe für Schenefeld konnte genutzt werden, jedoch nicht vom ETV, sondern von Marius Schwartz, der mit einer wunderbaren Einzelleistung in Unterzahl auf 0:2 erhöhte. Weitere Strafen folgten und

es ging mit einer vier gegen vier Gleichzahl in die erste Drittelpause.

Beide Fanlager waren nun mächtig angeheizt und feierten ihre Mannschaften von der Tribüne aus an. Die deutliche Überhand der Fansänge kam allerdings aus dem Schenefelder Gästeblock, die ihr Team an die Leistungsspitze schrien. Von den Fans der Piranahas hingegen kamen vor allem Unmutsbekundungen gegen das Schiedsrichtergespann, welches in diesem Spiel keinen leichten Job hatte, die Partie jedoch souverän leitete. In der vierten Spielminute im zweiten Drittel war es ein Eigentor der Gastgeber, das die Anzeigetafel auf 0:3 stellte. Der ETV war jetzt unter extremem Druck den Anschlussstreffer zu erzielen, um die Partie nicht aus den Händen zu verlieren.

Die zweite Hälfte im zweiten Drittel war definitiv die stärkste Phase der Gastgeber und gleichzeitig die schwächste der Schenefelder. Der ETV kam zu vielen gefährlichen Abschlüssen, hatte jedoch im Abschluss nicht das nötige Glück und mit dem Schenefelder Torwart Jonah Koop einen Gegner, der überhaupt kein Interesse daran hatte auch nur einen Ball an sich vorbeizulassen. Erst nach über 30 gespielten Minuten konnten die Piranahas ihr erstes Tor erzielen und verkürzten kurz vor der zweiten Drittelpause auf 2:3.

Nach 5 Minuten im letzten Drittel konnte dann das erste Mal in diesem Spiel eine Überzahlsituation in einem Torerfolg umgewandelt werden. Hamburg stellte auf 3:3 und die Partie startete mit einer knappen Viertelstunde zu spielen quasi erneut. Viele Chancen auf beiden Seiten blieben ungenutzt, sodass die Stimmung weiter hochkochte und jeder Treffer der letzte und entscheidende sein könnte.

Eine Unterzahl auf Schenefelder Seite konnte ohne Gegenort verteidigt werden und Jan-Ole Villwock brachte Blau-Weiß mit einem überragenden Lauf über die linke Seite zwei Minuten vor Schluss mit 3:4 in Führung. Der ETV nahm sofort das Timeout und brachte den sechsten Feldspieler für ihren

Torwart. Blau-Weiß verteidigte jedoch clever und Frederic Thiele netzte eine Minute vor Schluss zum entscheidenden 3:5 ein.

Mit den letzten Sekunden brandete in der Halle ein unglaublicher Jubel auf. Die Spieler lagen sich auf der Bank in den armen, angepeitscht vom Publikum und mit einem weiteren Derbysieg vor Augen. Nur sehr wenige Spieler waren beim letzten Derbysieg dabei, sodass für viele dieser Sieg historisch ist. Mit der Schlussirene brachen alle Dämme und die Spieler rannten aufs Feld und feierten den Derbysieg ausgiebig mit den Fans. Ein Abend, der in Erinnerung bleiben wird und jetzt schon zu den absoluten Highlights der Saison und darüber hinaus gelten wird.

Gelingt dem Favoritenschreck die nächste Überraschung gegen Bonn?

Nach dem Sieg im Nordderby ist vor dem nächsten Spiel gegen einen Titelfavoriten. Am kommenden Samstag treffen die Schenefelder auf die SSF Dragons aus Bonn und damit den aktuellen Spitzenreiter der ersten Floorball Bundesliga. Beflügelt vom Erfolg des vergangenen Wochenendes und dem historischen Sieg gegen den ETV im Nordderby wollen die Schenefelder auch gegen Bonn den Favoritenschreck spielen. Das Hinspiel in Bonn ging zwar mit 8:4 verloren, war jedoch lange Zeit durch einen sehr ausgeglichenen Spielverlauf gezeichnet. Erst kurz vor Ende konnte Bonn das Schenefelder sechs gegen fünf für die Entscheidung nutzen. In der heimischen Halle wollen die Blau-Weißen nun das Ruder in die andere Richtung reißen und die Punkte im Norden halten.

Anpfiff ist am 16.11.2024 um 18 Uhr im Schulzentrum Achter de Weiden.

Ausstellungen beim Kunstkreis Schenefeld e.V.

Noch bis zum 16. November 2024 zeigt Renate Haecker ihre Werke „Fluidart“ in der Kunstgalerie. Acrylic Puoring, Fluidart ist ein neuer Trend in der Acrylmalerei. Eine Technik, die ohne Pinsel, Schwämme oder ähnliche Hilfsmittel zum Farbauftrag auskommt.



Für das Pouring oder Fluidart eignen sich besonders Farben mit hoher Fließfähigkeit. Die Farben werden auf einen ge-

eigneten Malgrund gegossen und durch kippen oder drehen darauf verteilt, bis das Ergebnis gefällt. Die Bildergebnisse sind immer wieder überraschend und nur begrenzt beeinflussbar.

Vom 22. November – 31. Dezember 2024 stellt Karin Harders ihre Ölmalerei „augenblicklich“ aus. Trotz der Leere wirken die Personen in Karin Harders Bilder gut aufgehoben in den bühnenartigen Kulissen, denn sie verströmen eine angenehme Ruhe.

Immer ist es etwas das ins Auge fällt, die Aufmerksamkeit auf sich zieht. Das können Situationen, Menschen, Gegenstände oder Momente in der Natur sein. Was denken die Menschen gerade? Was geschieht hier im Wald? Was könnten die Gefäße einander zu erzählen haben? Den Augenblick aufnehmen und festhalten möchte Karin Harders.

Die Vernissage ist am 22. November um 18 Uhr.



UNSERE PREISE FALLEN: RABATTE BIS 37%



HERBST-DEALS

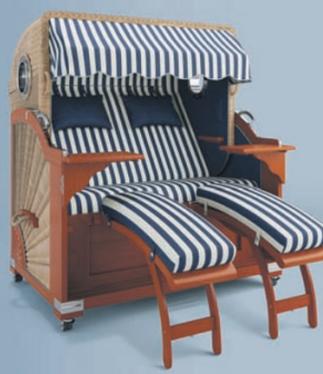
JETZT STRANDKORB SICHERN!

Greifen Sie jetzt zu und sichern Sie sich Ihren Abverkauf-Strandkorb zu **unschlagbaren Herbstpreisen!** Über **60 Modelle** sind sofort verfügbar!



JETZT VORBESTELLEN*

*Auf Wunsch liefern wir Ihren Strandkorb im Frühjahr 2025. Profitieren Sie von unserem Angebot der kostenlosen Einlagerung. Lieferzeiten können je nach Verfügbarkeit variieren.



Ganz einfach per
Telefon aufgeben
☎ 831 60 91 + 92
oder per Telefax
832 28 61

KLEINANZEIGEN

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Bis Dienstag
10.00 Uhr ist
die Aufgabe
möglich!

Sollten Sie Ihre beliebten Stadtteilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei von Allwörden, Schenefeld Dorf
- Edeka-Struve, Gaswerk
- Tankstelle Trabrennbahn
- Verein Aktive Freizeit
- HASPA, Eidelstedter Platz
- Eidelstedter Bürgerhaus
- REWE, Eidelstedt Center
- DEKRA, Schnackenburgsallee
- Haus Fangdieck, Fangdieckstraße

Dachdecker-Meisterbetrieb

hat noch Termine frei. Dachrinnenreinigung lfdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt, Dach- und Fassadenreparaturen aller Art, gerne auch Kleinreparaturen.
Böhmer und Joerges GmbH
www.bj-dachdecker.de
☎ (040) 348 649 11

HAUSHALTSAUFLÖSUNG UMZUG – TRANSPORT

Nachhaltig & Kompetent
Fa. RAABSKI & SOHN
☎ 0157-36 404 732
oder 04123-68 40 55
www.raabski.de

Schallplattenankauf

(Rock/Metal/Jazz/Reggae/Beat)
Tel. 0152/560 959 50

PLAKATE/BROSCHÜREN

SOFORT!

city@nettprint.de
www.nettprint-city.de

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.
Tel. 0151/17 21 66 11

Ausgezeichnet in der Kategorie

Bester Getränkemarkt Deutschlands

GRAEFF
da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

Wir kaufen AUTOS

(alle Art von Fahrzeugen)
Unfall, TÜV fällig,
mit vielen Kilometern.
Hausbesuch - Barzahlung
Tel. 0175/275 32 85

Gratis-Anzeigenblätter

oder Parteizeitungen dürfen trotz „Keine Werbung“-Aufkleber eingeworfen werden. Sie enthalten redaktionelle Inhalte, gelten daher nicht als Werbung. Hier hilft nur schriftlicher Widerspruch.
Urteil vom Bundesverfassungsgericht Karlsruhe

Günstiger Malereibetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für unverbindl. Angebot und Anfahrt
Tel. 04121/700 34 35

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160.
www.wm-aw.de Fa.

Individueller Hecken- und Gehölzschnitt, Grundreinigung für den Garten, Baumfällarb. aller Art. Kurzfristig Termine frei.
Fa. Henning Tel. 0163/448 07 36

Alles aus einer Hand!
Sanierung/Renovierung, Bodenbeläge, Grundreinigung, Entrümpelung. Kurzfristig Termine frei.
Fa. Henning Tel. 0157/785 764 98

Zuverl. Gärtner übernimmt

Hecken- u. Sträucherschnitt, Rasen mähen, Laub fegen u. entsorgen.
Entrümpelung u. Abtransport separat buchbar.
Franks Gartenservice
Tel. 0179/473 92 69

Neu in den Elbgemeinden ... Entspannung bei

Thai-Massage
Telefon 0151/716 015 45

Handwerksfirma

Malen, Tapezieren, Böden & Fassadenanstrich
Tel. 04101/83 000 40

Noch ganz dicht?

Luruper Familienbetrieb bietet Dacharbeiten an. Noch Termine frei. Jetzt mit Rentnerrabatt. Fa. Engel
Tel. 0163/98 32 750
040/690 89 340
www.nochganzdicht.de

Moin, wir schaffen Platz für Sie!
Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gartengeräte, auch defekt, aus Keller, Garage, Werkstatt usw. Hilfe bei Aufräumarbeiten aller Art.
Tel. 040/49 20 73 67
Tel. 0157/323 61 407

Junge Familie sucht Putzfrau, 140qm Reihenhhaus, 4h/Woche, Freitagvormittag, Mindermannweg, Osdorf.
Tel. 0151/242 027 52

Junge Frau sucht Putzstelle im Büro für ca. 2 Std. mit Schlüssel oder im Privathaushalt.
Tel. 0176/887 036 32

Haushaltsauflösung

Entrümpelung mit Wertanrechnung
• Wir nehmen alles mit
• Fachgerechte Entsorgung
• Besenrein, Festpreis
• Zuverlässig und Seriös
Wedel 04103/80 33 903

Beilagen-Hinweis

In dieser Ausgabe liegen Prospekte der Firmen

XXXLutz,

Möbel Höffner,

Hörgensweg 130, Eidelstedt,

sowie in einer Teilausgabe

Prospekte der Firmen

Kaufland,

Lurup Center, Eckhoffplatz

und

Burger King,

Osdorf/Flottbek.

Wir bitten um Beachtung!

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil.

Telefon: 0177-811 4553
immer erreichbar,
auch Sonn- u. Feiertags!
u. 0176/488 228 48

HOLZFUßBODENSERVICE,
Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren
Tel. 040/439 64 97

Besenrein

Wir räumen restlos leer!
Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung.
Telefon: 0177-54 801 53
www.besen-rein.de

Gärtner führt alle Gartenarbeiten aus, Neu- u. Umgestaltung, Bepflanzung, Baumfällarbeiten, eigene Abfuhr
Tel. 040/830 18 435

IMMOBILIEN

KOSTENLOSE MARKTWERT-ERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE - wir haben langjährige Marktkenntnis - rufen Sie und unverbindlich an!
www.hannemann-immobilien.de
040/866 25 36 10

Ehepaar sucht dringend BAU GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte alles anbieten!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm.
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

PERSONAL-ANZEIGEN

Kontakt: 040 / 831 60 91/92



LUNGENPRAXIS
EIDELSTEDT

Stellenangebot (MFA)

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt engagierte und motivierte Verstärkung in Teil- oder Vollzeit.

Die Lungenpraxis in Eidelstedt gibt es seit über 25 Jahren und ist seit dem 01.10.2024 wieder eine inhabergeführte Praxis. Die Praxis liegt zentral in Eidelstedt und ist mit den öffentlichen Verkehrsmitteln sehr gut zu erreichen.

Sie sind ausgebildete Medizinische Fachangestellte (m/w/d) oder besitzen einen vergleichbaren medizinischen Abschluss?

Sie möchten in einem kleinen, familiären und motivierten Team arbeiten, haben Spaß im Umgang mit Menschen und kennen sich idealerweise mit pneumologischer Diagnostik aus oder haben Interesse es zu erlernen? Die Arbeit am PC, telefonieren und Praxisorganisation sind Ihnen nicht fremd?

Ihr Aufgabenbereich umfasst die pneumologische Diagnostik, u.a. Lungenfunktion, EKG, Polygraphie, Allergietestung, Blutentnahmen, die Betreuung der Patienten während des Praxisaufenthaltes, sowie die Mitorganisation der Praxisabläufe.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, schicken Sie uns bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an info@lungenpraxis-eidelstedt.de oder an Lungenpraxis Eidelstedt, Kieler Straße 719, 22527 Hamburg. Es erwartet Sie eine interessante und spannende Arbeit in einem engagierten und motivierten Team, bei fairer Bezahlung und guter Erreichbarkeit.

Wir freuen uns Sie kennenzulernen!
Dr. Silke Augener und Team



Bis Dienstag 12 Uhr,
nehmen wir Ihre

**Personal-
anzeigen**

entgegen...

und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen
Tel. 040/831 60 91-93 · Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

DAS PRESSE-STÜBCHEN

Redaktion · Anzeigen · Tipps
jetzt in Schenefeld,
Holstenplatz 6

**Luruper
Nachrichten**

**Osdorfer
KURIER**

**Schenefelder
BOTE**

KLEINANZEIGEN-AUFTRAG

Jede **PRIVAT-KLEINANZEIGE** (bis fünf Zeilen) für die **Luruper Nachrichten · Osdorfer Kurier · Schenefelder Bote** bei Barzahlung, Abbuchung oder per Post mit Briefmarken nur 15,- € (inkl. MWSt.). Chiffre-Anzeigen 3,- € extra!

1. Zeile

2. Zeile

3. Zeile

4. Zeile

5. Zeile

Text bitte deutlich in Druckbuchstaben schreiben!

Absender: _____

Straße: _____

Ort: _____

IBAN: DE _____

Bank: _____

Kleinanzeigen können per e-Mail:
luruper-nachrichten@t-online.de, telefonisch 831 60 91
+ per Fax 832 28 61 aufgegeben werden.
Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld
Jede Woche über 90.000 Leser!

Konkurrenten und doch Freunde Ein historischer Hamburg-Roman regt zwei Zeitungsmacher zu Erinnerungen an

Sie trafen sich in der Redaktion der „Luruper Nachrichten“: Herausgeber Frank A. Bastian und Buchautor Peter Jäger. Schön gemütlich in Korbsesseln, verzehrten sie frisch gebackene Apfeltaschen von einer Bäckerei im Stadtzentrum Schenefeld. Gast ist Peter Jäger, ehemaliger Objektleiter des „Eidelstedter Anzeiger“, der seit seiner Verabschiedung in den Ruhestand zahlreiche Bücher geschrieben hat.

„Dein neuer Roman ‚Junge Liebe im Wirtschaftswunder‘ hat mich auf die Idee gebracht, mit dir über unsere Erlebnisse von damals zu plaudern. Eigentlich waren wir Konkurrenten“, erzählt Frank und erinnert an die schwierige Gewinnung von Anzeigen und Beilagen, von de-

nen Wochenblätter leben. „Aber unsere Freundschaft hat dabei nicht gelitten.“

„Es gab ja auch gemeinsame Projekte, wenn der Kunde ein größeres Gebiet mit Werbung abdecken wollte. Ich erinnere mich an die Sonderausgaben anlässlich der Eröffnung des Stadtzentrum Schenefeld, daran waren sogar drei lokale Zeitungen beteiligt.“

„Du hattest in Eidelstedt einige große Inserenten, die wir oder Hanse SB auch bearbeitet haben. Zum Beispiel das Kaufhaus Reinhold und Pabst, das inserierte meistens ganze Seiten, wenn eine Schnäppchen-Aktion gemeldet werden sollte.“

„Zum Jahreswechsel wurden Haushaltswochen beworben.

Wenn du aber bei den Firmen im neuen Eidelstedt-Center geräubert hast, ging das an unsere Substanz, da war schon mal eine Aussprache nötig.“

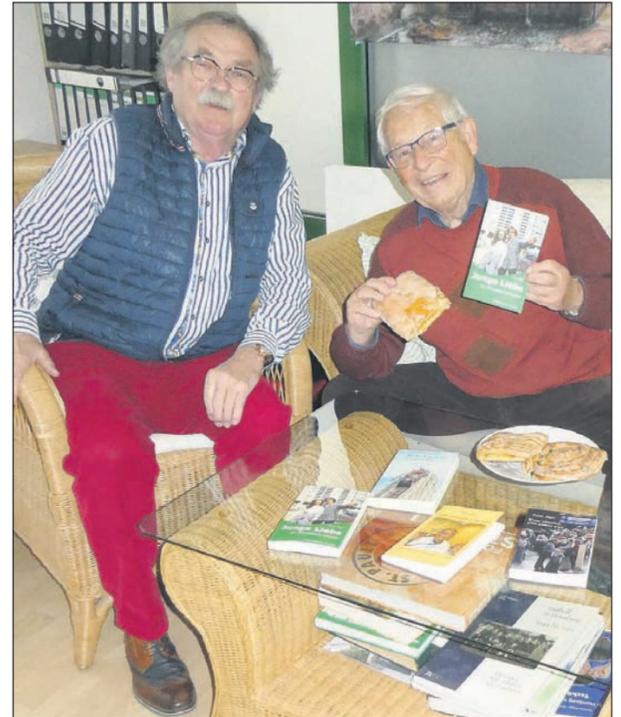
Pause. Beide tauschen Blicke aus. Dann wechselte Jäger das Thema: „Dein Redakteur Günther Wilke hat dafür gesorgt, dass regelmäßig über den lokalen Vereinssport berichtet wurde - vom ETSV, Luruper und Eidelstedter SV sowie über Schulsport. Eine starke Leistung.“

„Diese Tradition habe ich bis heute fortgesetzt, unser Sportredakteur Jan Plackmeyer berichtet über die Spiele“, ergänzt Frank. „Günther war ein Mann für alle Fälle, leider ist er schon verstorben. Wir haben ihn gerne angefordert, wenn prominente Politiker aus dem Hamburger

Rathaus ihren Besuch in der Provinz anmeldeten – er konnte sogar Stenographie, sodass seine Artikel astrein bei uns veröffentlicht werden konnten. Nun aber zu meinem neuen Roman. Kann ich davon ausgehen, dass du ihn alsbald vorstellen wirst?“

„Davon kannst du ausgehen“, bestätigt Frank, „weil ich das Thema spannend finde. Du schilderst eine junge Liebe im Wirtschaftswunder. Ich vermute, dass der Theo, deine Hauptfigur esen, lieber Freund. In den sechziger Jahren musste ich einige Hürden überwinden. Vieles im Buch ist aber Fantasie.“

„Junge Liebe im Wirtschaftswunder“, Verlag Tredition – ISBN 9783384381903, Preis 16 Euro.



Verleger Frank A. Bastian und Autor Peter Jäger im Verlag



Schon vor über 30 Jahren - die Stadtteilzeitungen mit Peter Jäger (links) und Günther Wilke (mitte) immer vor Ort. Besichtigung des Rohbaus des Stadtzentrum Schenefeld mit Centermanager Junghans.

Blicke in die Wirtschaftswunderzeit

Erneut blickt Peter Jäger, der Autor des historischen Romans „Kalte Wasser“, auf die turbulente Zeit des deutschen Wirtschaftswunders zurück. „Keineswegs, weil mich die Jahre des Aufschwungs nach dem Krieg besonders motivieren. Vielmehr haben Leser mich ermuntert, eine Fortsetzung zu schreiben“, verrät der erfahrene Senior. Wie kommt die Hauptfigur, der Kumpel Theo aus dem Ruhrpott, in der Großstadt voran? Er musste Fehlentscheidungen verkraften. Dann aber findet er Arbeit in einer christlichen Druckerei. Begeistert von seinem Fleiß, bietet ihm die Geschäftsleitung eine Lehre als Offsetdrucker an.

Aber auch die Liebe kommt nicht zu kurz. Bei einer Barkassenfahrt trifft er die attraktive Mitreisende Martina, die wie Theo humorvolle Filme, Musicals und internationale Schallplatten mag. Mit ihr erlebt er prickelnde Zuneigung und viel Freizeit-Freude.

Jetzt kämpft das junge Paar gemeinsam um eigene Fortschritte im verlockenden Wirtschaftswunder.

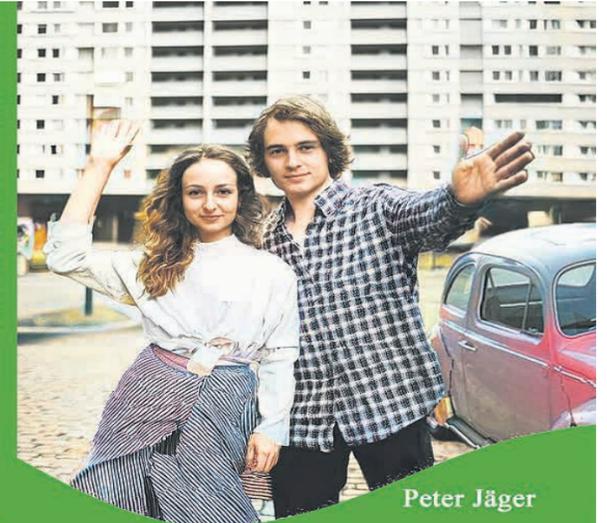
Preis 16 Euro

tredition



Junge Liebe im Wirtschaftswunder

Peter Jäger



Peter Jäger

Junge Liebe im Wirtschaftswunder

Historischer Roman



Fachbetriebe empfehlen sich

Die Telefonnummern für alle Fälle!

DACHDECKER

Freie Kapazitäten
Kostenlose Beratung vor Ort

L&R
Dachreinigung und Beschichtung
Bedachungen aller Art
Flachdachsanieierung
Schieferarbeiten
Schornsteinsanieierung

040/33474970
0157/30131443
info@lr-bedachung.de
www.lr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR
Dachdeckermeisterbetrieb
Luruper Hauptstraße 258
22547 Hamburg

FERNSEHTECHNIK

EP: Gessner
ElectronicPartner
TV • HiFi • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,
Lornsensstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 830 55 44

Verkauf & Kundendienst

TISCHLEREI

TISCHLEREI BEHR
Ideen aus Holz

HBI
FENSTER + TÜREN

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rollläden
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten,
sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH
Oasenweg 9, 25474 Ellerbek
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
www.tischlereibehr.de
info@tischlereibehr.de

UMZÜGE

HoWe-Umzüge
Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugkartons
sowie Anfahrt kostenlos! Testen Sie uns!

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

Der Dachdecker von de Woderkant
Die Dachexperten

Prof. Dachreinigung € 4,99 m² + MwSt.

- Flachdachsanieierung
- Dacheindeckung
- Schieferarbeiten

Alle Dach- und Schieferarbeiten zu fairen Festpreisen!

Lohkampstr. 275 Tel. 040 / 21 98 88 83
22523 Hamburg www.diedachexperten.de

SP: Yildiz
TV • LCD • HiFi • Telecom
Sattechnik • Verkauf • Reparatur

22547 Hamburg, Eckhoffplatz 34
Tel.: 831 46 41

LOEWE u. METZ Studio
SP: Service Partner

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei • Metallbau
Fenstergitter • Tore • Zäune • Balkongitter
Vordächer • Treppen • Schornsteinhauben
Geländer • Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH
Pinneberger Straße 119 • 25462 Rellingen
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
Telefax 04101/813 481
www.schlosserei-meisterbetrieb.de

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Lipka
Garten- & Landschaftsbau

WIR GESTALTEN UND PFLEGEN IHREN GARTEN

- Gartenpflege
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Baumpflege
- Treppenbau
- Zäune und Tore
- Reinigungsarbeiten

Achter de Hoef 4
22869 Schenefeld
☎ 040 / 83 01 84 35
info@lipka-dienstleistung.de
www.lipka-dienstleistung.de

MALER

Michael Antowski
Malereibetrieb

Maler- und Bodenverlegearbeiten

Ihr zuverlässiger Meisterbetrieb
aus Schenefeld seit 1991

Mittelstr. 21 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 830 44 48 • Mobil: 0176 / 100 142 49
michael@antowski.de

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Mon. Bgen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 • Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com • www.umzuege-mueller.com

Anzeigenannahme
Tel. 040/8316091

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!

WERKSTATT-SERVICE



Autohaus Hermann Kröger GmbH



Für alle Fabrikate und Modelle
Wartung, Reparatur, Lackierung,
Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge, Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

www.schadenzentrum-schenefeld.de
(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91
www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

SCHMIDT

SEIT 1974
Wir machen Ihr Auto fit.
Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- Wohnmobil und Transporter Service
- Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- Motor - Elektronik - Diagnose
- Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- Unfallschadenabwicklung
- TÜV / AU Prüfung
- Anhänger Service
- Werkstattersatzwagen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.
Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316
www.automobile-schmidt.de

Autoservice Hammer

Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimaservice
- Autoglas

Nachhaltige Werkstatt
Reparieren statt Verschrotten

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a - 22549 Hamburg
Tel.: 040/800 22 00 - www.autoservice-hammer.hamburg



die 2

Lackierungen

... für JEDERMANN!

AUTOS DESIGNS
MOTORRÄDER MÖBEL
BOOTE PARKBEULEN

Osterbrooksweg 29
22869 Schenefeld
Tel. 040 / 84055838
www.die2lackierungen.de

REIFENDIENST

Seit über 30 Jahren in Lurup

REIFEN WILKE

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

Der Winter wird kommen ...
Reifenwechsel · Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de
Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93
E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

AUT + Sport



Bezirksliga: Osdorf zum Ende der Hinrunde souverän vorne

Zum Ende der Hinrunde thront TuS Osdorf an der Tabellenspitze der Bezirksliga Staffel West. Aufgrund des Punktevorsprungs stand das schon vorher fest, aber mit einem 3:0 gegen Cosmos Wedel untermauerte das Osdorf noch einmal. 13 Siege und zwei Niederlagen stehen zu Buche. Kevin Blume (37. Minute), Lukas Schikowski (43. Minute) und Luca Hinze (73. Minute) schossen die Tore. Die Osdorfer

kommen damit auf 50:19 Tore. Blau Weiß 96 Schenefeld kam nur zu einem 2:2 gegen Union Tornesch II. Lewe Tiede (37. Minute) und Marco Müller (64. Minute) schossen Schenefeld mit 2:0 in Führung, aber Tornesch kam durch zwei sehr, sehr späte Tore noch zum Ausgleich. SV Blankenese kam zu einem 4:0-Auswärtssieg bei VfL Pinneberg. Laurenz Schnoor (51. Minute), Jan Holst (55. Minute), Ramy Mansour (70. Minute),

und Djakaridja Dagnogo (74. Minute) schossen Blankenese zum Sieg. Mit 21 Punkten und 44:25 Tore steht Blankenese auf dem siebten Platz in der

Tabelle. In der Staffel Süd unterlag Teutonia 05 II gegen Dermspor mit 0:1. Mit 22 Punkten fiel Teutonia auf den neunten Platz zurück.

Der nächste Spieltag

BW 96 Schenefeld – Hörnerkirchen 15. November, 19.30 Uhr
TuS Osdorf – VfL Pinneberg 15. November, 19.30 Uhr
Teutonia 05 II – Altenwerder 16. November, 13 Uhr
Union Tornesch II – SV Blankenese 17. November, 12.30 Uhr

Kreisliga: Nienstedten gewinnt gegen Spitzenreiter Union 03

Kreisliga 1: Für Komet Blankenese bleibt es weiter schwierig in der Staffel. Gegen Roland Wedel gab es eine 0:7-Niederlage. Nach der 0:8-Niederlage aus der Vorwoche macht das 0:15 Tore in zwei Spielen. Heftig.

SC Egenbüttel II - Komet Blankenese 15. November, 19.15 Uhr

Staffel 2: Altona 93 III spielt derzeit etwas wechselhaft, Sieg und Niederlage im Wechsel. Aktuell war eine Niederlage an der Reihe, 2:3 gegen Este 06/70. Anton Rudolph traf doppelt für Altona (9./62. Minute). Altona konnte den 2:1-Vorsprung aber nicht halten. Der BSV 19 siegte mit 5:3 bei Süderelbe III. Tobias Wesseln (2), Liam Posanski und Leonard Bethmann sowie ein Eigentor von Süderelbe sorgten für die Tore – wobei das Eigentor nach der Pause zur 3:2-Führung von BSV 19 führte.

TSV Buchholz II – Altona 93 III 16. November, 14 Uhr
SV Wilhelmsburg – BSV 19 17. November, 13 Uhr

Staffel 7: Haben wir den SV Lurup II zu früh aus dem Titelkampf herausgenommen? Harksheide II und SV Lohkamp sind schon ganz schön weit weg, aber mit einem 4:2-Auswärtssieg gegen den Tabellen-sechsten TuS Holstein Quickborn II zeigte die Luruper, dass mit ihnen jederzeit zu rechnen ist. Lurup kletterte sogar auf den dritten Tabellenplatz (25 Punkte). Nicht schlecht, mal sehen, was noch geht. Mario Sila (8. Minute), Semih Erdogan (18. Minute) und Aykut Celik (78./90. Minute) schossen die Tore für Lurup. Gegen Lurup noch unterlegen, zeigte sich der SV Eidelstedt II nun gut erholt und siegte mit 4:1 (1:1) gegen SC Egenbüttel III. Aliu-Rene Djau (42. Minute), Dennis Jaap (59./79. Minute)

und Dylan Rieckmann (90. Minute) trafen. Mit 22 Punkten ist das der siebte Platz. Der SV Lohkamp hielt sich mit 9:2 schadlos an SV Rugenbergen II. Damit ist Lohkamp nach Toren (70:21) klar besser als Spitzenreiter Harksheide II (49:10), hat allerdings immer noch drei Punkte Rückstand. Berke-Ali Kilinc, Ilyas Afsin (6), Bellal Mehdizadah und Mustafa Gök schossen die Tore. Mit einer unnötigen Roten Karte beim Stande von 8:1 schwächte sich Lohkamp aber zum Schluss selbst.

SV Eidelstedt II – TuS Hasloh 16. November, 15 Uhr
Niendorfer TSV IV – SV Lurup II 17. November, 11 Uhr
SV Lohkamp – 1. FC Quickborn 17. November, 14.30 Uhr

Staffel 8: Das läuft was schief bei Lurup. In der Vorwoche wurde das Spiel gegen HEBB III beim Stande von 1:4 zur Pause abgebrochen. Lurup hatte drei

Verletzte, einen Spieler, der zur Arbeit musste und keinen Ersatzmann. Diesmal spielte man gegen St. Pauli IV wieder nur mit elf Spielern insgesamt, zog aber durch und verlor am Ende mit 1:7. Der SV Eidelstedt legte gegen Rissen nach der Pause und gewann am Ende mit 6:0. Hans Wiemer (30./65. Minute), Stefan Agyare (55./85. Minute), Justin Raabe (60. Minute) und Finn Karstedt (72. Minute) trafen zum Sieg. Max Bosse machte die Liga in der 72. Minute wieder etwas spannender. Sein Tor führte zum 1:0-Sieg von SC Nienstedten II gegen Tabellenführer Union 03. Mit 34 Punkten bleibt Union trotzdem einsam an der Spitze, aber Nienstedten II (30), SC Victoria III (28) und SV Eidelstedt (26) können wieder etwas hoffen. Lurup – SV Eidelstedt 15. November, 19.30 Uhr
Rissen – SC Nienstedten II 15. November, 20 Uhr

Altliga: Unentschieden, aber wildes Gefecht in der Oberliga

Ein wildes 3:3-Unentschieden mit drei Platzverweisen und acht Gelben Karten zwischen Glashütte und Blau Weiß 96 Schenefeld in der Oberliga. „Es war aber kein unfaires Spiel trotz der vielen Karten. Wir beglückten uns nach dem Spiel sportlich und harmonisch“, sagte Oliver Putzke, Trainer der Schenefelder Senioren (Ü40). Seine Mannschaft wurde am Anfang kalt erwischt und lag nach vier Minuten schon 0:1 zurück. Nach den Startschwierigkeiten kam Schenefeld dann aber besser ins Spiel. Alexander Lange markierte den 1:1-Ausgleich und eine Gelb-Rote Karte für Glashütte gab den Blau-Weißen zusätzlichen Schwung. Glashütte war aber immer mit schnellen Kontern gefährlich und ging nach dem Seitenwechsel wieder mit 2:1 in Führung. Kevin

Bahr wurde zum Zeitpunkt an der Seitenlinie behandelt, die Abwehr war also kurzzeitig entblößt. Ronny Hauschild musste kurz darauf mit Gelb-Rot ebenfalls vom Platz. „Eigentlich eher zwei harmlose Fouls“, sagte Putzke. Schenefeld spielte unbeeinträchtigt weiter, mit einem Distanzschuss erzielte Mehmet Nacarli das 2:2. Schenefeld wollte nun alles. Nacarli passete in der Schlussphase durch die Lücke auf Fabian Buller – 3:2 für Schenefeld. Schenefeld sogar mit der Chance zum 4:2, doch die wurde kläglich vergeben. Schon in der Nachspielzeit angekommen, bekam Schenefeld nicht mehr den Ball aus der eigenen Hälfte hinaus. Die letzte Chance für Glashütte, die Sekunden zuvor erneut Gelb-Rot gesehen hatten, war ein Freistoß an der Strafraumgrenze – der Ball flog zum 3:3

in die Maschen. „Das war kein gutes, sondern ein uncleveres Spiel von uns. Wir nehmen den einen Punkt enttäuscht mit“, resümierte Putzke. Mit sieben Punkten ist Schenefeld Tabellenachter. Komet Blankenese kam zu einem 2:2 bei TuRa Harksheide. Björn Faltis und Christoph Förster machten dabei den 0:2-Rückstand wett. Blau Weiß 96 Schenefeld – Nikola Tesla 17. November, 10.45 Uhr

Komet Blankenese – Glashütte 17. November, 13 Uhr
Landesliga (Ü40)

Ergebnisse
SG Rugenbergen/HR – SV Eidelstedt 4:0
TuS Osdorf – Rissen 3:0
Altona 93 II – Groß Flottbek 0:2
Es führt Eidelstedt (15) vor TBS Pinneberg und Osdorf (je 13)

Die nächsten Spiele
Roland Wedel – Altona 93 II 15. November, 19.30 Uhr

SV Eidelstedt – Niendorfer TSV 16. November, 13 Uhr
Groß Flottbek – TuS Osdorf 17. November, 10.45 Uhr
Landesliga (Ü32)

Ergebnisse
SG Rantau/Sparrieshoop – SV Osdorfer Born 3:0
SV Lurup – SV Blankenese 2:2
SC Pinneberg – TuS Osdorf 3:3
Union Tornesch – Blau Weiß 96 Schenefeld 6:3
Altona 93 – Raspo Uetersen 6:2
SC Nienstedten spielfrei
Es führt Union Tornesch (15) vor Osdorf (13), Nienstedten (13) und Osdorfer Born (9).

Die nächsten Spiele
SC Nienstedten – Union Tornesch 15. November, 20 Uhr
SV Blankenese – SG Rantau/Sparrieshoop 15. November, 20 Uhr
TuS Osdorf – SV Lurup 16. November, 16 Uhr
Blau Weiß 96 Schenefeld – Altona 93 17. November, 12.45 Uhr
SV Osdorfer Born ist spielfrei

Basketball: Knapp und deutlich gegen die BG Hamburg West

Einmal knapp, einmal sehr deutlich: Die Basketballmannschaften der BG Hamburg West kassierten am Wochenende je eine Niederlage in der zweiten Regionalliga. Die Damen gaben ihr Heimspiel gegen SC Rist Wedel II mit 45:48 ab. Gerade am Ende war den Damen nach Zeter und Mordio zumute. Denn das Schlussviertel ging mit 3:11 verloren. Da fehlte echt nicht viel zum Sieg. Das erste Viertel hatte die BG West noch mit 13:7 gewonnen, knapp ging auch das zweite Viertel (12:11) an die Hamburgerinnen. Das dritte Viertel ging knapp verloren (17:19). Trotzdem ging die BG West mit einem 42:37-Vorsprung in die Schlussrunde. Und die verlief richtig schief. Die BG West spielt nun am 16. November

auswärts gegen BG Harburg-Hittfeld. Die BG West ist mit zwei Punkten Tabellenvorletzter, Harburg steht mit sechs Punkten fünften Platz. Das Spiel fängt um 16 Uhr an. Die Männer unterlagen auswärts bei TSG Bergedorf Stargazers mit 53:89. Die BG West konnte nur im ersten Viertel mithalten (19:23), danach fiel man teils deutlich ab (14:22, 9:25, 11:19). Bergedorf ist nun mit zehn Punkten punktgleich mit Tabellenführer Eimsbütteler TV, mit zwei Punkten ist die BG West Schlusslicht in der Liga. Am 16. November könnte sich das aber ändern. Denn um 16.15 Uhr geht es in eigener Halle am Steinwiesenweg gegen den Tabellenvorletzten Borba Eagles Itzehoe II.

WERKSTATTSERVICE

Boje GmbH

Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb

Technik - Service
Karosserie - Restauration

Wir sind die Profis...

Speziell BMW und Mini

Luruper Hauptstr. 87 • 22547 Hamburg
Telefon 040/832 34 23
info@boje-gmbh.de
www.boje-gmbh.de



Sport Nachrichten

Oberliga: Altona lässt gar keine Fragen aufkommen

Altona 93 musste schon am Freitagabend beim HSV III spielen und nutzte seine „Vorhand“ gut aus – ein 5:1-Auswärtssieg ließ für das Wochenende gar keine Fragen aufkommen. Da nützte es auch nichts, dass sowohl der Eimsbütteler TV (2:0 bei SC Victoria) und TuS Dassendorf (3:1 gegen Nienendorfer TSV) gut nachlegten. Dassendorf hatte übrigens gerade erst seinen Trainer Thomas Seeliger entlassen und spielt nun mit einer Trai-

nergespann, bis ein neuer Übungsleiter gefunden ist. Zu dem Gespann zählt wohl auch Torjäger Martin Harnik. Interessant. Altona kam gegen den HSV erst nach der Pause richtig in Fahrt. Gianluca Przondziona traf in der 39. Minute zum 1:0-Halbzeitstand. Ezra Ampofo (57. Minute), erneut Przondziona (69. Minute), Veli Sulejmani (77. Minute) und natürlich Rasmus Tobinski (90. Minute) erledigten den HSV, der in der 76.

Minute nur zum 1:3 verkürzen konnte. Altona 93 hat nun zum Abschluss der Hinrunde Heimrecht gegen den ETSV Hamburg. Es ist ein bisschen schade, dass beim Tabellenvierten nicht mehr Berkan Algan als Trainer im Amt ist. Das wäre insgesamt interessant gewesen. Altona hat bisher 15 Siege und eine Niederlage auf dem Konto, der ETSV elf Siege und fünf Niederlagen. Das Spiel beginnt um 15.30 Uhr



HSV-Corner

HSV verliert in Braunschweig

Der Hamburger SV verlor am Freitagabend (8. November) sein Auswärtsspiel bei Eintracht Braunschweig mit 1:3. Trotz eines gehaltenen Elfmeters durch Keeper Heuer Fernandes gerieten die Rothosen durch individuelle Fehler und Gegen-tore von Philippe und Di Michele Sanchez in Rückstand. Poreba verkürzte in der 73. Minute auf 1:3, und in einer intensiven Schlussphase scheiterte der HSV mehrfach am Aluminium. Stange und Selke konnten den Ball nicht im Tor unterbringen. „Die individuellen Fehler haben das Spiel gekillt“, erklärte Kapitän Sebastian Schonlau, der den frühen Rückstand als entscheidend bezeichnete. Trainer Steffen Baumgart fügte hinzu: „Wir stellen uns einfach immer wieder selbst ein Bein.“ Trotz einer starken Schlussphase und Aluminium-Pech musste sich der HSV verdient geschlagen geben, da die Hamburger vor allem in den ersten 70 Minuten den Gastgebern unterlegen waren. Foto: HSV/witters



Sechs HSV-Spieler auf Länderspielreise

In der letzten Länderspielperiode des Jahres 2024 sind sechs HSV-Spieler mit ihren Nationalmannschaften unterwegs. Miro Muheim wurde erstmals für die Schweizer A-Nationalmannschaft nominiert und trifft im UEFA Nations League-Wettbewerb auf Serbien und Spanien. Anssi Suhonen spielt ebenfalls in der Nations League für Finnland gegen Irland und Griechenland. Ransford Königsdörffer, nachnominiert für Ghana, ist in der Afrikameisterschaft-Qualifikation gegen Angola und Niger im Einsatz. Immanuel Pherai kämpft mit Suriname im Viertelfinale der CONCACAF Nations League gegen Kanada, während Adam Karabec mit der tschechischen U21 gegen Belgien in den Playoffs der EM-Qualifikation spielt. Fabio Balde testet mit der deutschen U20-Nationalmannschaft gegen England und die Türkei.

Letzten Heimspiele des Jahres im Vorverkauf

Das Heimspiel des HSV gegen den FC Schalke 04 am 23. November ist bereits ausverkauft, aber Fans haben noch die Möglichkeit, Tickets für die letzten beiden Heimspiele des Jahres gegen SV Darmstadt 98 (8. Dezember) und die SpVgg Greuther Fürth (21. Dezember) zu sichern. HSV-Mitglieder können ab sofort im exklusiven Vorverkauf ihre Tickets erwerben, bevor der freie Verkauf am Donnerstag, den 14. November, beginnt. Diese Partien bieten die letzte Gelegenheit, die besondere Atmosphäre im Volksparkstadion vor der Winterpause zu erleben. Das nächste Heimspiel nach der Pause findet dann erst am 18. Januar 2025 gegen den 1. FC Köln statt. Foto: HSV



Ferriencamps 2025: Anmeldestart am Freitag

Die HSV-Fußballschule verzeichnete 2024 mit 10.000 Teilnehmern einen neuen Rekord und beendet das Jahr erfolgreich. Die Anmeldungen für die Ferriencamps 2025 starten bereits am Freitag, den 15. November, um 8 Uhr. Da die Plätze erfahrungsgemäß schnell vergeben sind, empfiehlt es sich, frühzeitig zu planen und sich den Anmeldestart vorzumerken. Die neuen Termine finden sich unter hsv.de/fussballschule. Foto: Christin Thomsen



U21 gewinnt gegen Bremer SV

Die U21 des Hamburger SV startete mit einem spektakulären 5:3-Sieg gegen den Bremer SV in die Rückrunde der Regionalliga Nord. Das Team von Trainer Loic Fave drehte das Spiel trotz zweier Rückstände (0:2 und 2:3) und sicherte sich den Sieg durch zwei Last-Minute-Treffer von Omar Sillah und Anssi Suhonen in der Nachspielzeit. Nach einer schwachen ersten Halbzeit kämpften sich die Hamburger zurück und dominierten die zweite Hälfte mit zahlreichen Offensivaktionen. Trainer Fave lobte die kämpferische Leistung seiner Mannschaft, die sich am Ende für den Einsatz belohnte. Am 16. November trifft die U21 im nächsten Heimspiel auf den SSV Jeddelloh II. Foto: Michael Schwarz



HSV-Frauen gewinnen 3:0

Die HSV-Frauen sicherten sich mit einem souveränen 3:0 beim FC Ingolstadt 04 drei verdiente Punkte. Lisa Baum glänzte dabei als Doppeltorschützin und brachte die Hamburgerinnen früh in Führung. Nach einer dominanten ersten Hälfte gingen die Rothosen mit einem knappen 1:0 in die Pause. In der zweiten Halbzeit baute der HSV seine Führung aus und erzielte durch Baum und Marquardt zwei weitere Tore. Dank des Sieges stehen die HSV-Frauen nun mit 18 Punkten auf Rang vier der Tabelle. Am nächsten Sonntag (17. November) treffen sie im Heimspiel auf den Tabellenersten 1. FC Nürnberg.

Blau-Weiß 96 verschenkt drei Punkte gegen Tornesch



„Wenn er spielt, ist ein Tor garantiert“ - Lewis Tiede.



„Meine Wechseltaktik war heute wirklich keine Glanzleistung“ - Chapeau vor BW 96 Coach Mathias Timm.

„Leicht favorisierte Tornesch kamen beim Gastspiel in Schenefeld nicht über ein 2:2-Remis hinaus, während sich die Schenefelder mit dem Punktergebnis achtbar aus der Affäre zogen“- Fußball.de. Oft ist es eine Kombination mehrerer Aspekte, die letztendlich in einem gleichwertigen Duell den Unterschied ausmachen, und über das Ergebnis entscheiden: die mentale Stärke, das Selbstvertrauen der Spieler und ihre Fähigkeit, mit Druck umzugehen. Letzteres konnten „Les Bleus“ -trotz einer 2:0 (1:0) Führung-37. Lewe Tiede / 64. Marco Müller- gegen Union Tornesch 2 nicht unter Beweis stellen. Wenn eine Mannschaft mit

2:0 führt, und dann kurz vor Schluss noch zwei Gegentore kassiert, könnte das das Ergebnis von Nachlässigkeit sein. BW 96-Coach Mathias Timm: „Vom An- bis zum Abpfiff waren wir spielbestimmend, nur die vielen Chancen haben wir nicht ins zählbare geschossen, auch drohte bis zum 2:0 von nirgendwo eine Gefahr. Deshalb muss ich mich hinterfragen, warum ich kurz darauf gewechselt habe, die haben alle nichts bewirkt - die Mannschaft reagierte verunsichert, viele Ballverluste und ein eklatanter Fehlpas im Mittelfeld führten zum 1:2, das 2:2 Remis mit dem Schlusspfiff setzte im wahrsten Sinne den Schlusspunkt auf meine Fehleinschätzung!“

Union Tornesch-Coach Daniel Müller: „Mit dem Remis kann ich mich mit meiner „ausgedünnten“ Stammelf arrangieren. Drei Führungsspieler fehlten!, folge dessen mussten die Jungen die Verantwortung übernehmen! Nach einer kurzen Phase der Anpassung vergaben wir in der 36. (Jonas Kock) eine Großchance zum Führungstreffer, und wurden sofort im Gegenzug mit dem 0:1 bestraft. Nach der Pause bestimmten überwiegend die Platzherren das Spiel, Großchancen blieben allerdings auf beiden Seiten bis zum 0:2 (64.) aus, dann wachten wir auf, gewannen viele 1:1 Situationen, ein letztes Aufbäumen brachte uns erst das 1:2 (89. Lange), und mit dem Abpfiff das 2:2 (90+3 Mats Johanning)!“

Fürwahr, die Aussagen beider Trainer dokumentieren damit, wie wichtig es ist, das Momentum auf drei Punkte bis zum Schlusspfiff aufrechtzuerhalten. Am Freitag – Anpfiff 19.30 Uhr im Stadion Achter de Weiden – steht das erste Spiel der Rückrunde gegen Hörnerkirchen (15.) an, die Saisonöffnung in Hörnerkirchen verloren „Les Bleus“ mit 0:2. BW 96: Ritter, Högerle, Wilke., Jaiteh (81. Großmann), Wegner, Tiede, Zonnev (68. Arth), M. Müller (81. Peemöller), Zerbe (90.Bojens), Ahrtz und Heffele (68. Drews). (fe)

DER TOYOTA AYGO X



BIS ZU 15 JAHRE
GARANTIE¹

149 €²
mtl. leasen

GROSSARTIG UNTERWEGS

Großartig ist manchmal klein verpackt. Der Aygo X ist ein echter Kompakter, der vor Selbstbewusstsein strotzt. Er bricht aus der Norm aus, indem er die Sicherheit und das Fahrgefühl eines höhergelegten Crossovers bietet, aber mit den Vorzügen eines kompakten Stadtautos.

HIGHLIGHTS: Rückfahrkamera • Sitzheizung • Android Auto® • Apple Carplay® • Klimaanlage • Isofix • Türgriffe in Wagenfarbe • Außenspiegel beheizbar & elektrisch einstellbar • u.v.m.

Energieverbrauch Toyota Aygo X Business Edition 1,0-l-VVT-i Benzinmotor 53 kW (72 PS), Benziner: kombiniert: 4,8 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 108 g/km, CO₂-Klasse: C.

¹ Bis zu 15 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 12 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mehr Informationen zur Toyota Relax-Garantie erhalten Sie bei uns im Autohaus oder unter www.toyota.de/relax.

² Ein unverbindliches Easy Leasing-Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für den Toyota Aygo X Business Edition 1,0-l-VVT-i Benzinmotor 53 kW (72 PS). 5-Gang-Schaltgetriebe, Benziner: Anschaffungspreis: 14.859,60 €, Leasingsonderzahlung: 800,- €, Gesamtbetrag: 10.812,80 € zzgl. 990,- € Überführung, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 mtl. Raten à 149,00 €. Das Leasingangebot gilt nur für Privatkunden und nur bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.12.2024. Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

THOMSEN

C. Thomsen GmbH
Osdorfer Landstr. 238-240 • 22549 Hamburg
T. 040 807 888 25 • osdorf-mail@auto-thomsen.de

Die
Adresse vom Pres-
se-Stübchen:

**Schenefeld
Holstenplatz 6**

Weihnachtliche Klänge in Lurup

Einladung zum traditionellen Weihnachtskonzert des Goethe-Gymnasiums

Das Goethe-Gymnasium lädt herzlich zu seinem alljährlichen Weihnachtskonzert in die St. Jakobus Kirche ein! Aufgrund der großen Nachfrage wird es in diesem Jahr zwei Konzerte (am 04.12.2024 um 18 Uhr und am 05.12.2024 um 19 Uhr) geben, sodass alle Besucher:innen die Gelegenheit haben, sich von der festlichen Musik verzaubern zu lassen. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Programm, das von den Schüler:innen gestaltet wird und für jeden Geschmack etwas bietet - von Klassik, über Jazz bis hin zu modernen Stücken, die die Vorfreude auf das Fest wecken. Der Eintritt ist frei, wir bitten

jedoch um eine telefonische Reservierung unter der 040/428 933 841.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt; genießen Sie vor dem Konzert und während der Pause warmen Punsch und eine Auswahl an Snacks. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und wünschen Ihnen bereits jetzt eine wunderbare Adventszeit!

Text und Flyer: Yasmin Vogts

!! Auto Ankauf !!
 Von alt und kaputt bis gepflegt und neu,
 ☆ Frau Blume kauft alle Autos! ☆
 +
 ☆ Motorräder ☆
 HCV GmbH Handels Center am Volkspark
 Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH
 Tel.: 040 / 300 333 73 oder
 0172 / 424 83 96

Bald ist es so weit! - Im Swatten Weg e.V. steht das diesjährige Kindermärchen von Anja Haibach vor der Tür „Die drei Geister und der verlorene Schlüssel“

Hast Du Figuren aus Bildern schon mal zum Leben erwecken gesehen? Nein? Dann darfst Du Dir das Theaterstück „Die drei Geister und der verlorene Schlüssel“ nicht entgehen lassen.

Inhalt: Auf Burg Rabengrund, wo das Kinderheim „Sonnen-schein“ untergebracht ist, herrscht große Aufregung. Der skrupellose Bankdirektor Gierig plant, das Kinderheim zu schließen und die alte Burg in ein luxuriöses Hotel umzuwandeln. Heimleiterin Gisela Fröhlich und der furchtlose Burg-verwalter Paul stehen vor einer enormen Herausforderung: Sie müssen innerhalb von nur zwei Tagen die hohen Schulden bei der Bank begleichen, andernfalls verlieren sie und die Kinder ihr Zuhause.

Die Situation scheint aussichtslos, und die Stimmung auf der Burg ist gedrückt, insbesondere bei den Kindern, die um ihre Zukunft fürchten. Doch als die Hoffnung schwindet, erscheinen die drei lustigen Burggeister und bringen frischen Wind in die Sache. Gemeinsam machen sie sich auf die spannende Suche nach dem verlorenen Schlüssel zum Burgschatz. Wird es ihnen gelingen, die Burg und das Kinderheim zu retten? Kommt mit und erlebt ein aufregendes Abenteuer voller Magie, Freundschaft und Mut. Seid dabei, wenn die



Suche nach dem besonderen Schlüssel beginnt! Aufgeführt wird das zauberhafte Theaterstück am Samstag, den 30. November um 15 Uhr und am Sonntag, den 1. Dezember 2024 um 11 Uhr und um 15 Uhr in der Aula der Fridtjof-Nansen-Schule im Swatten Weg 10. Die Theatergruppe Swatten Weg e. V. nimmt unter der Telefonnummer 0176/514 483 19 oder online unter <https://www.theatergruppe-swattenweg.de> (Kontaktformular/Mail) Platzreservierungen entgegen (Erwachsene: 8 EUR/Kinder: 4 EUR; Zahlung bei Einlass in bar oder via PayPal).



THEATERGRUPPE SWATTEN WEG E.V.

Die 3 Geister und der verlorene Schlüssel

Weihnachtliches Theater in 4 Akten von Anja Haibach

Aufführungstermine:
 Samstag, 30. November 2024 um 15:00 Uhr
 Sonntag, 01. Dezember 2024 um 11:00 Uhr
 Sonntag, 01. Dezember 2024 um 15:00 Uhr

Veranstaltungsort: Aula der Fridtjof-Nansen-Schule Swatten Weg 10 in Hamburg Lurup
 Erw.: 8 Euro, Kinder: 4 Euro

Eintritt:

Kartenreservierung: 0176 / 51 44 83 19
www.theatergruppe-swattenweg.de

Weihnachtskonzerte

des Goethe-Gymnasiums

UNTERSTUFENCHOR, GROSSER CHOR, GLEE-CLUB, BIGBAND, ORCHESTER

MITTWOCH
 4. DEZEMBER 2024
 18.00 UHR (EINLASS AB 17.40 UHR)

DONNERSTAG
 5. DEZEMBER 2024
 19.00 UHR (EINLASS AB 18.40 UHR)

ST. JAKOBUS KIRCHE
 JEVENSTEDTERSTR. 111, 22547 HH

EINTRITT FREI
 SITZPLATZKARTEN (FREIE PLATZWahl)
 RESERVIEREN AB 18.11.24 IM SCHULBÜRO:
 040 428 9338 - 41
 ABHOLUNG AN DER ABENDKASSE MÖGLICH
 SPONTANE GÄSTE SIND AUCH WILLKOMMEN
 (NUR KEINE SITZPLATZGARANTIE)

O, du fröhliche...

Gültig von Mo. 18.11.2024 bis Sa. 23.11.2024*

MIX Markt

Schweine-Schulter ohne Knochen 1 kg, Herkunft DE 5,79	Vordereisbeine vom Schwein 1 kg, Herkunft DE 2,99	Hackfleisch vom Schwein 1 kg, Herkunft DE 3,99
Rinderbeinscheiben 1 kg, Herkunft DE 5,79	Dicke Rippe vom Schwein 1 kg, Herkunft DE 4,49	Hähnchenbrustfilet frisch Kl.: laut Auszeichnung, Herkunft DE 1 kg 6,99
Spiegelkarpfen, frisch 1 kg, Herkunft DE 6,99	Stör 1 kg, Herkunft Spanien 9,99	Putenoberkeule ohne Haut und ohne Knochen frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE 6,49
Datteln, 580 g Packung, Kl.: laut Auszeichnung Herkunft Iran 1,99	Äpfel versch. Sorten Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE 0,99	Zwiebeln, Kl.: laut Auszeichnung 5 kg, 1 kg = 0,50, Herkunft DE 2,49
		Kartoffeln, Kl.: laut Auszeichnung 5 kg, 1 kg = 0,50, Herkunft DE 2,49

STÄNDIG GÜNSTIG im Sortiment!

Neueste Angebote per WhatsApp

- Scannen
- Abonnieren
- Aktuelle Angebote ansehen

* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbende Markt:

Mix Markt 09, Inh. Georgiy Konstantinidis Spreestr. 12, 22547 Hamburg-Lurup

Mo - Fr: 09:00 - 19:00
 Sa: 09:00 - 17:00
 Tel. 040 - 80010615

Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325

Ausstellung „Sturm und Regen wird uns bewegen“

Bewegt von den Auswirkungen des Klimawandels hat der Journalist und Künstler Gerhard Jeske mit seinem Computer neue Grafiken geschaffen. Besonders die ungeheuren Feuer und die Wassermassen, die in verschiedenen Ländern schreckliche Verwüstungen anrichteten, inspirierten ihn zu seinen abstrakten farbigen Grafiken. Die Ausstellung ist ab dem 14.11. im Stadtteilhaus Lurup, Böverstrand 38, zu sehen. Am Donnerstag, dem 21. November, 15 Uhr, ist der Künstler zur Vernissage im Kultur-Café des Stadtteilhauses vor Ort. Die Ausstellung wird bis zum 5. Januar 2025 gezeigt.



Zauberhafter Advent

Freitag, 22. November bis 1. Advent
 Sa. 23. November 8 - 17 Uhr · So. 24. November 11 - 16 Uhr

Gestecke · Kränze
 Dekoration
...mit Liebe zum Detail!
 Kiek doch mal in...

Weihnachtssterne
 - aus eigener Anzucht -
 mit Haltbarkeitsgarantie

Ideen für Dich

Mo. - Fr. 8 - 18 Uhr
 Samstag 8 - 16 Uhr
 Sonntag 10 - 12 Uhr

Blumenhof Pein

Dockenhudener Chaussee 96 · 25469 Halstenbek · Tel. 04101-41188 · www.blumenhof-pein.de